

项目名称

R2209- 小米集尘扫拖机器人 3- 欧规

版本号

A00

设计时间

2022/05/24

物料名称

保修卡

设计师

白士洋

审核

批准

料号

04170500000866

材质工艺要求：

材质要求： 80g 金东太空梭哑粉纸 骑马钉

颜色及专色： PANTONE Cool Gray 11 C

尺寸要求： 210MM*140MM

变更履历：

Sikkerhedsinformation

Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og opbevar den til senere brug.

Anvendelsesbegrænsninger

- Dette produkt er kun beregnet til rengøring af gulve i et hjemmemiljø. Må ikke anvendes udendørs, på andet end gulvoverflader eller i et kommercielt eller industrielt miljø.
- Dette apparat kan bruges af børn fra en alder på 8 år samt af personer med reduceret fysisk, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og viden, hvis det foregår under opsyn, eller de instrueres i brugen af anordningen på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.
- Apparatet må kun bruges med den strømforsyningsenhed, der leveres med apparatet.
- Dette apparat indeholder batterier, der kun må udskiftes af personer uddannet til dette.
- Børn må ikke lege med dette produkt. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand af robotstøvsugeren, når den er i brug.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning eller komponent, der er tilgængelig fra producenten eller dennes servicerepræsentant.
- Robotstøvsugeren må ikke anvendes i et område, der befinder sig over jordhøjde, uden beskyttende afskærmning.
- Placer ikke robotstøvsugeren på hovedet. Flyt ikke robotstøvsugeren ved at anvende dens LDS-

lasersensordæksel, dæksel eller kofanger som håndtag.

- Anvend ikke robotstøvsugeren ved en omgivelsestemperatur på over 40° C eller under 0° C eller på et gulv med væske eller klistrede substanser.
- Denne robotstøvsugeren må ikke installeres, oplades eller bruges udendørs, på badeværelser eller i nærheden af et svømmebassin.
- Saml eventuelle kabler op fra gulvet, inden robotstøvsugeren anvendes, så den ikke trækker kablerne med sig under rengøringen.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet, så robotstøvsugeren ikke støder ind i dem og beskadiger dem.
- Hold rengøringsværktøjet uden for børns rækkevidde.
- Placer ikke børn, kæledyr eller genstande ovenpå robotstøvsugeren, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra indsugningsåbningen på robotstøvsugeren.
- Anvend ikke robotstøvsugeren til at rengøre brændende substanser.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande.
- Sørg for at robotstøvsugeren er slukket, og at den automatiske tømningstation er taget ud af stikkontakten - i forbindelse med udførelsen af vedligeholdelse.

-
- Tør ikke robotstøvsugeren eller den automatiske tømningstation af med en våd klud eller skyl dem med eventuelt væske. Efter rengøring af vaskbare dele skal de tørres helt, før de monteres igen og bruges.
 - Sørg for, at robotstøvsugeren er slukket, når den transporteres, og opbevar den i den originale emballage, hvis muligt.
 - Dette produkt skal anvendes i overensstemmelse med anvisningerne i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for tab eller skader forårsaget af forkert brug af dette produkt.

Batterier og opladning

ADVARSLER:

- Anvend ikke batterier, netledninger eller autotømningstation fra tredjepart. Robotstøvsugeren kan kun anvendes med model JCZ2201 autotømningstation.
- Ingen handling nødvendig fra brugernes side for at skifte autotømningstation mellem 50 Hz og 60 Hz, produktet kan tilpasse sig til både 50 Hz og 60 Hz.
- Batteriet og den automatiske tømningstation må ikke adskilles, repareres eller modificeres på egen hånd.
- Placer ikke auto-tømmestationen i nærheden af varmekilder.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at rengøre auto-tømmestationens ladecontakter.
- Gamle batterier skal bortskaffes korrekt. Kasserede batterier skal bortskaffes på en passende genbrugsplads.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal bruges i en længere periode, skal den lades helt op og derefter slukkes og

opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotstøvsugeren mindst hver 3. måned for at undgå for stor afladning af batteriet.

- Lithium-ion-batteripakken indeholder substanser, der er farlige for miljøet. Før robotstøvsugeren kasseres, skal batteripakken først fjernes og derefter kasseres eller genanvendes i overensstemmelse med lokal lovgivning og bestemmelserne i det land eller den region, hvor apparatet bruges.
- Når batterierne fjernes fra produktet, er det bedst at bruge batterierne helt op og sørge for, at produktet afbrydes fra strømforsyningen.
 - 1). Afmonter skruen i bunden og fjern derefter dækslet.
 - 2). Afbryd batteriklemmerne og fjern derefter batterierne. Undgå at beskadige batterikassen, da det kan resultere i personskade.
 - 3). Indlever batterierne hos en professionel genanvendelsesvirksomhed.

Laser-sikkerhedsinformation

- Lasersensoren i produktet opfylder IEC 60825-1:2014-standarden for laserprodukter i klasse 1. Undgå direkte øjenkontakt med den under brug.

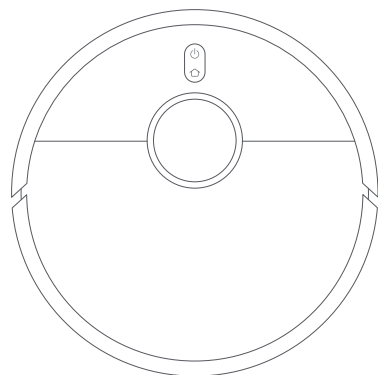
EU-overensstemmelseserklæring

CE Hermed erklærer Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd., at radioudstyrstypen B102GL overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende adresse: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Du finder en detaljeret e-vejledning på www.mi.com/global/service/userguide

Produktoversigt

Tilbehør

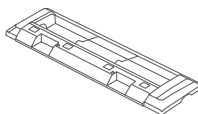
Forudinstalleret tilbehør



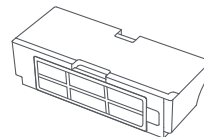
Robotstøvsuger



Børste



Børstedæksel

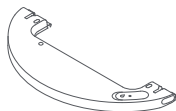


Støvbeholder



Rengøringsværktøj

Andet tilbehør



Vandtank



Moppepude



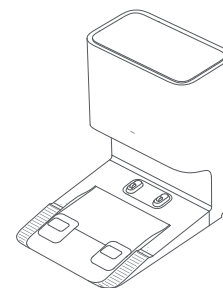
Sidebørste



Strømledning



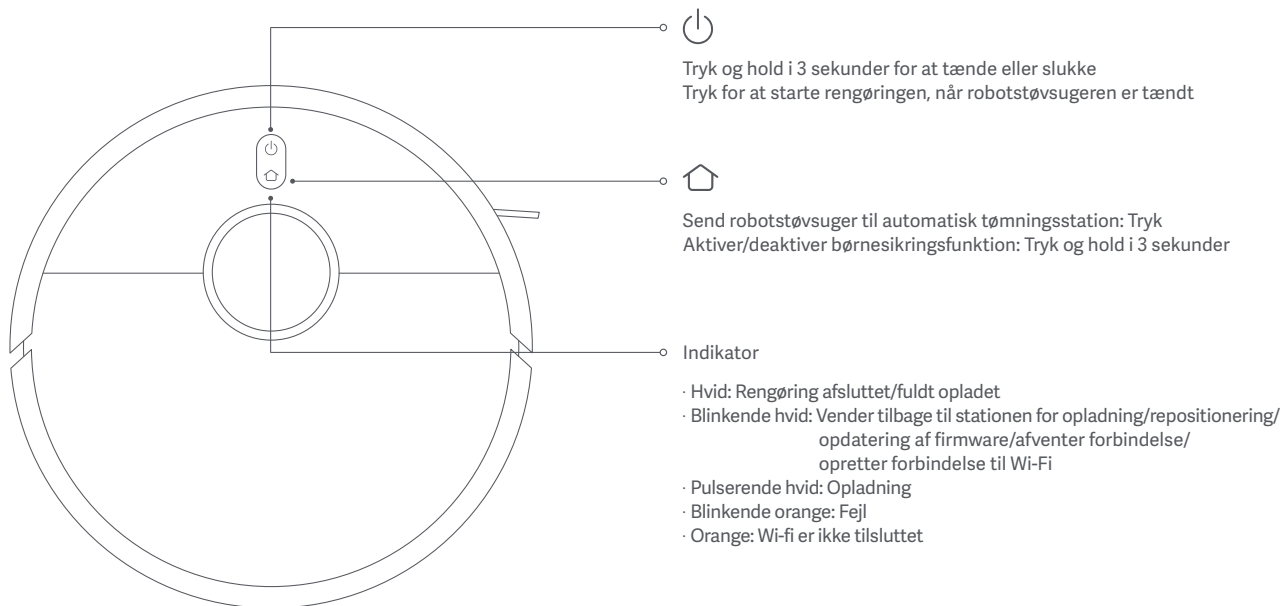
Engangspose
(ekstra)



Auto-tømmestation
(engangspose er isat på forhånd)

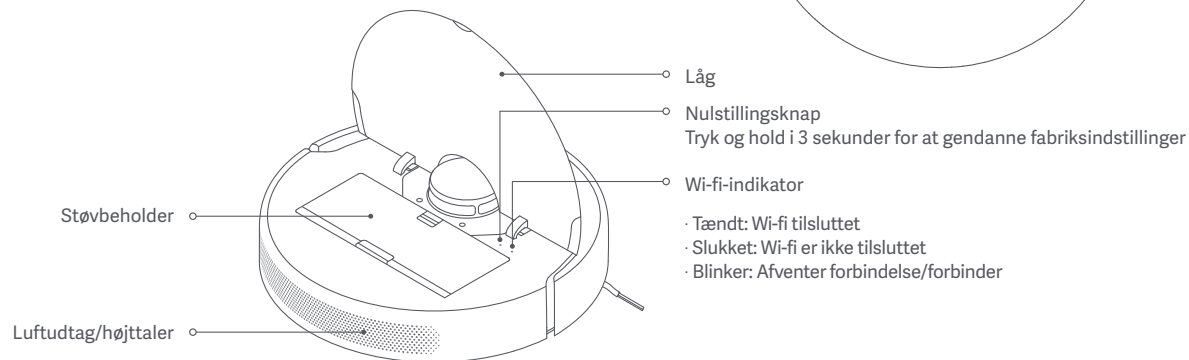
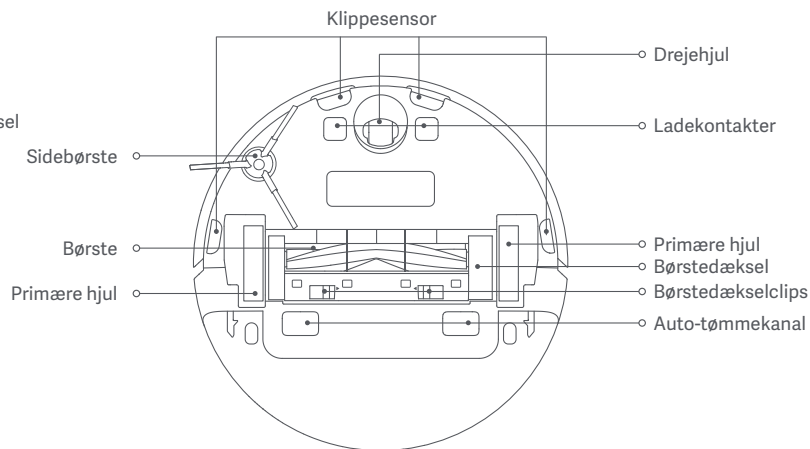
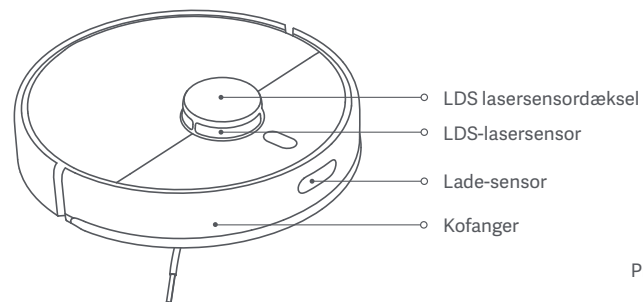
Bemærk: Illustrationer af produktet, tilbehør og brugergrænsefladen i brugervejledningen er udelukkende vejledende. Det faktiske produkt og de faktiske funktioner kan variere på grund af produktforbedringer.

Robotstøvsugeren

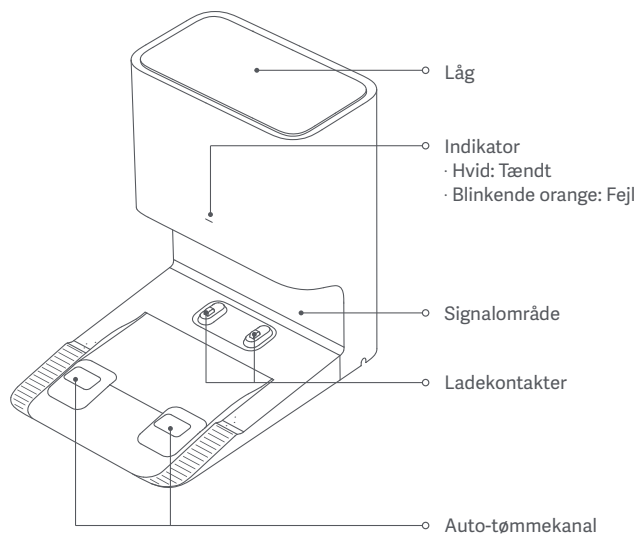


Bemærk: Når robotstøvsugeren renser eller vender tilbage til stationen for at oplade, skal du trykke på en hvilken som helst knap for at sætte den på pause.

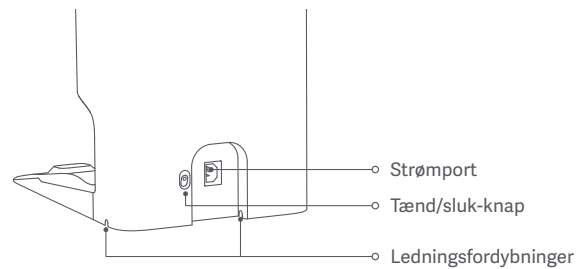
Robotstøvsuger



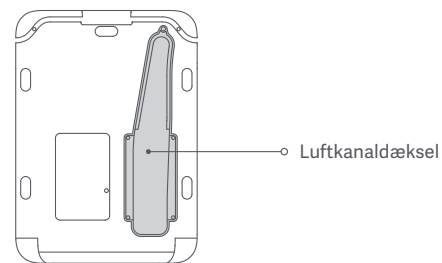
Auto-tømmestation



Vist forfra

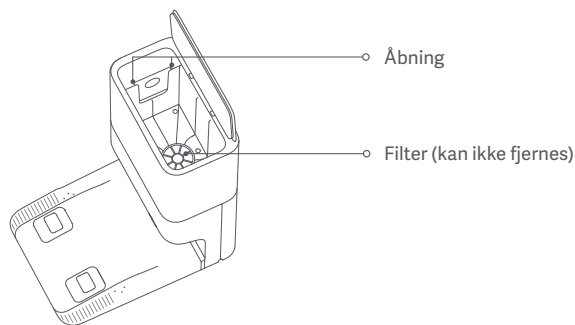


Vist bagfra

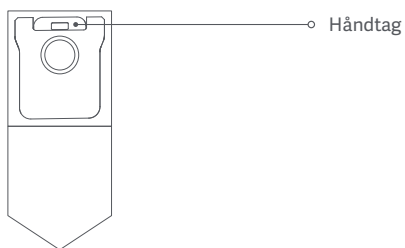


Vist nedefra

Automatisk tømning af station (med dæksel åbent)

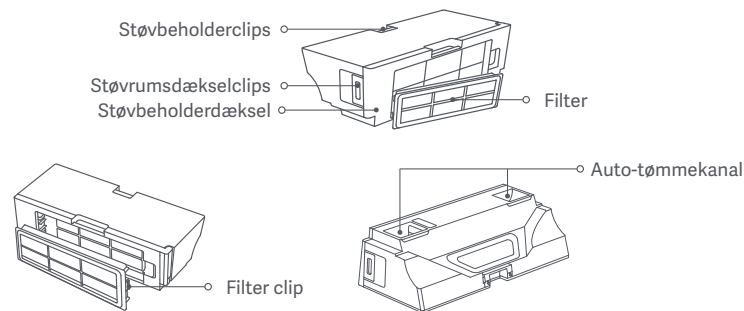


Engangspose

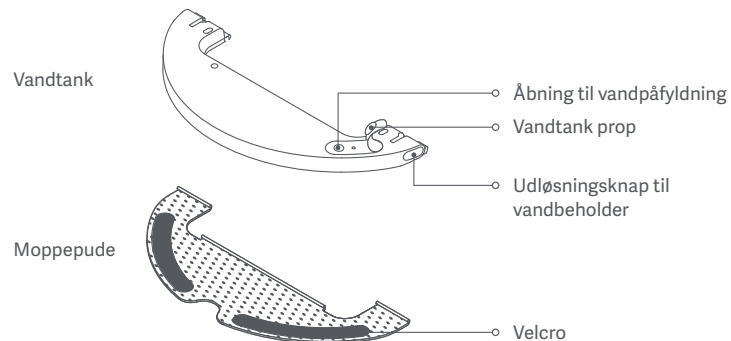


Bemærk: Auto-tømmestationen indeholder på forhånd en engangspose fra fabrikken.

Støvbeholder



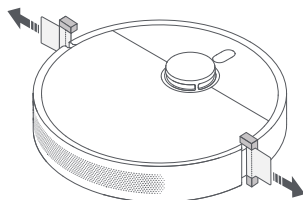
Moppekomponent



Sådan installeres det

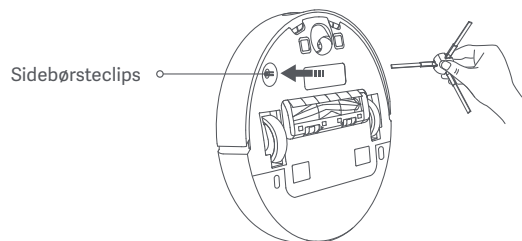
Fjern beskyttelsesafdækninger

Før robotstøvsugeren tages i brug, skal beskyttelsesstrimlerne fjernes fra begge sider.



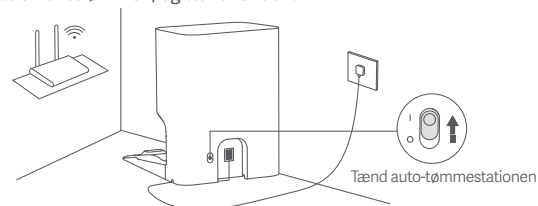
Installer sidebørsten

Installer sidebørsten på clipsen i bunden af robotstøvsugeren.



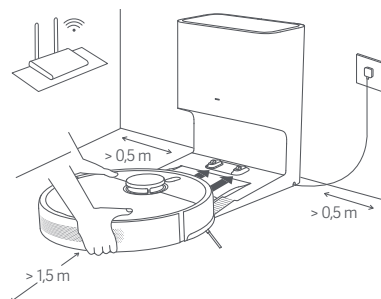
Tilslut til en stikkontakt

Placer den automatiske tømningsstation i nærheden af en stikkontakt i et område med et godt WiFi signal. Tilslut derefter den automatiske tømningsstation til strømmen, og tænd for den.



Placer robotstøvsugeren

Anbring robotstøvsugeren manuelt på den automatiske tømningsstation, og så tænder robotstøvsugeren automatisk og begynder at oplade. Når robotstøvsugeren er fuldt opladet, forbliver indikatorerne på den og stationen hvide i 10 minutter og slukker derefter. Oplad robotstøvsugeren helt, når du anvender den første gang.



Bemærk: Sørg for at ladekontakterne på robotstøvsugeren og stationen er helt tilpasset.

Brugsanvisning

Tilslutning med Mi Home/Xiaomi Home-appen

Dette produkt fungerer sammen med Mi Home/Xiaomi Home-appen*. Brug Mi Home/Xiaomi Home-appen til at styre din enhed og til at arbejde sammen med andre smart home-enheder.

Scan QR-koden for at downloade og installere appen. Du vil blive videreført til konfigurationssiden, hvis appen allerede er installeret. Eller søg på "Mi Home/Xiaomi Home" i App Store for at downloade og installere appen.

Åbn Mi Home/Xiaomi Home-appen, tryk på "+" i øverste højre hjørne, og følg derefter anvisningerne for at tilføje din enhed.

* Appen kaldes Xiaomi Home i Europa (bortset fra Rusland). Appens navn, der vises på din enhed, bør indstilles som standard.



9E651E75

Bemærkninger:

- Denne robotstøvsuger virker sammen med Mi Home/Xiaomi Home-appen, og den understøtter Android 4.4 og iOS 10.0 eller nyere versioner.
- Apparatet understøtter kun 2.4 GHz wi-fi-netværk.
- Appen skal muligvis opdateres til en nyere version. Følg vejledningerne i forhold til den aktuelle appversion.

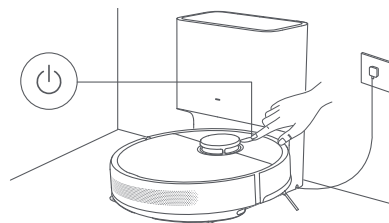
Nulstil wi-fi

Når der er et tab af forbindelse mellem din telefon og robotstøvsugeren på grund af router-omkonfigurationen, forkert adgangskode eller lignende, skal du venligst følge nedenstående trin:

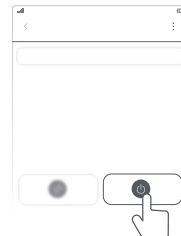
1. Åbnes dækslet på robotstøvsugeren, så du kan se wi-fi-indikatoren.
2. Tryk og hold samtidigt knapperne  og  nede, indtil du hører en stemme for at indikere, at robotstøvsugeren venter på konfiguration af netværket.
3. Når wi-fi-indikatoren blinker, er wi-fi-forbindelsen blevet nulstillet korrekt.

Start rengøring

Tryk på knappen  på robotstøvsugeren eller tryk på knappen  i appen, og så støvsuger robotstøvsugeren alle områder ved først at støvsuge langs kanter og vægge, og derefter i et S-format mønster. Når støvsugning er fuldført, vil robotstøvsugeren automatisk vende tilbage til den automatiske tømningstation for at lade op.
Metode 1: Tryk på knappen  på robotstøvsugeren for at begynde støvsugning.



Metode 2: Tryk på knappen  i appen for at starte støvsugning.

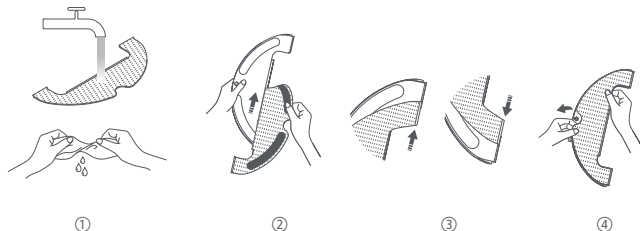


Bemærkninger:

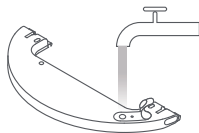
- For at sikre, at robotstøvsugeren nemt kan vende tilbage til auto-tømmestationen efter rengøring, skal du lade robotstøvsugeren starte fra auto-tømmestationen og undgå at flytte auto-tømmestationen under en rengøringsopgave.
- Når du bruger robotstøvsugeren for første gang, anbefales det at følge efter robotstøvsugeren og fjerne eventuelle forhindringer på gulvet. I tilfælde af at robotstøvsugeren sætter sig fast, eller ridser overfladen af møblerne i nogle områder, kan du indstille begrænsede områder i appen for at forhindre robotstøvsugeren i at trænge ind i disse områder.

Brug Støvsugning og Moppe funktionen

1. Gør først moppepuden fugtig og vrid overskydende vand ud. Skub derefter kanten af moppepudens midte ind i den midterste åbning i vandbeholderen, og skub derefter kanterne af begge moppepudens sider ind i åbningerne i begge sider af vandbeholderen. Til sidst skal du fastgøre puden på vandbeholderen.



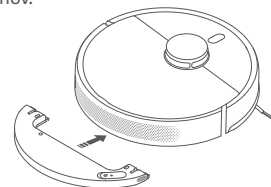
2. Åbn vandbeholderens stik, fyld vandbeholderen med postevand, og sæt proppen i.



FORSIGTIG:

- Påfyld ikke varmt vand i beholderen, da det kan deformere beholderen.
- For at undgå tilstopning, tilføj ikke rengøringsmiddel eller desinficeringsmiddel til vandbeholderen.

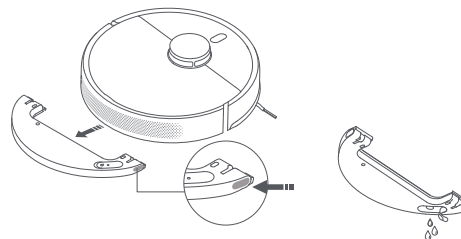
3. For at montere moppekomponenten, skub den ind i bagsiden af robotstøvsugeren, indtil den klikker på plads. Tryk på knappen  eller brug Mi Home-/Xiaomi Home-appen til at starte rengøringen. Robotstøvsugeren genkender automatisk moppekomponenten og begynder at vaske gulv og dosere vand efter behov.



FORSIGTIG:

- For at forhindre, at robotstøvsugeren bevæger sig ind på et område med tæppe, skal man bruge fysiske barrierer eller angive virtuelle vægge eller forbudte områder i appen, før man bruger moppefunktionen.
- Moppepuden skal rengøres efter 30 minutters brug for at sikre tilstrækkelig vandgennemstrømning og rengøringseffektivitet.

4. Når robotstøvsugeren er færdig med at støvsuge og vender tilbage til den automatiske tømningstation, skal du trykke på udløserknapperne på begge sider af vandtanken og trække moppeenheden bagud for at fjerne den.



Bemærk: Når robotstøvsugeren lader eller ikke er i brug, fjern moppekomponenten, hæld alt resterende vand i beholderen ud og rengør moppepuden for at forhindre mug eller ubehagelig luft.

Tøm støvbeholderen

Når robotstøvsugeren har afsluttet en støvsugningsopgave, vender den tilbage til den automatiske tømningsstation for at lade op. Auto-tømmestationen begynder så automatisk at tømme støvbeholderen. Du kan gå til appen for at aktivere eller deaktivere den automatiske tømningssfunktion og ændre den automatiske tømningssfrekvens efter behov.

Genoptag rengøring

Hvis robotstøvsugeren begynder at løbe tør for batteri under en støvsugning, vil den automatisk vende tilbage til den automatiske tømningssstation - for at genoplade og derefter genoptage dens opgave, hvor den slap, efter at være blevet tilstrækkeligt ladet op.

Pause

Mens robotstøvsugeren er i gang, kan du trykke på hvilken som helst knappe på robotstøvsugeren for at sætte den på pause, og tryk derefter på knappen  for at genoptage støvsugningen. Ved at trykke på knappen  afslutter den aktuelle støvsugningsopgave og sender robotstøvsugeren tilbage til den automatiske tømningssstation.

Bemærk: Saml eller flyt ikke robotstøvsugeren, mens den er sat på pause, for at undgå navigationsfejl som der kan forhindre robotstøvsugeren i at vende tilbage til den automatiske tømningssstation, eller være skyld i tab af kort.

Dvaletilstand

Robotstøvsugeren går automatisk i dvaletilstand efter den har været sat på pause i 10 minutter, hvorefter indikatoren slukker. For at vække den, tryk på hvilken som helst knap på robotstøvsugeren.

Bemærk: Hvis dvaletilstanden varer mere end 12 timer, slukker robotstøvsugeren automatisk.

Opdatering af firmware

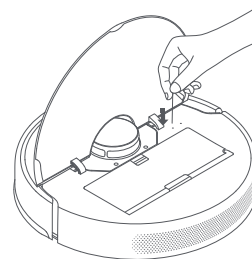
Du kan opdatere firmwaren via appen. Før du opdaterer, skal du være sikker på, at robotstøvsugeren er på den automatiske tømningssstation og har mindst 15 % batteri tilbage.

Genstart robotstøvsugeren

Hvis robotstøvsugeren ikke svarer eller ikke kan slukkes, tryk på knappen  og hold den nede i 15 sekunder for at foretage tvunget nedlukning. Tryk derefter på knappen  og hold den nede i 3 sekunder for at tænde robotstøvsugeren.

Gendannelse af fabriksindstillinger

Hvis robotstøvsugeren ikke virker korrekt efter genstart, kan du bruge en nål til at trykke på nulstillingsknappen, indtil du hører en stemme, der indikerer, at robotstøvsugeren er ved at gendanne fabriksindstillingerne. Dette vil nulstille robotstøvsugeren til dens oprindelige fabriksindstillinger.

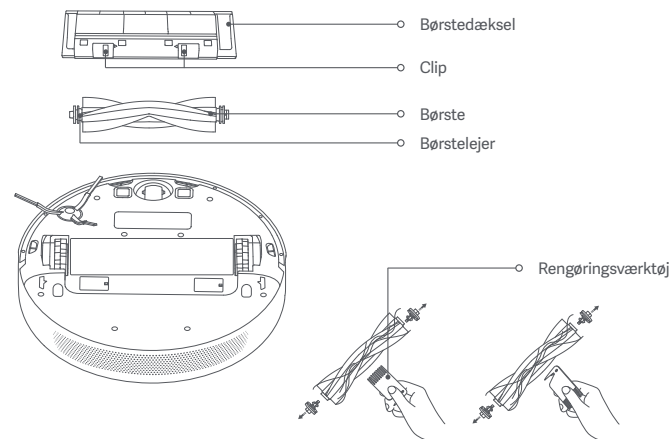


Pleje og vedligeholdelse

Børste* Den anbefales at rengøre hver anden uge.

1. Vend robotstøvsugeren på hovedet, og tryk på clipsene for at fjerne børstedækslet.
2. Løft børsten ud af robotstøvsugeren. Rengør derefter børstelejerne.
3. Brug det medfølgende rengøringsværktøj til at klippe eventuelle hår over, der er filtret ind i børsten, og til at fjerne hår og andet snavs fra børsten.
4. Monter børsten og børstedækslet igen, og sørg for, at de er fastgjort korrekt.

Bemærk: Det anbefales at udskifte børsten hver 6-12 måneder - for en optimal støvsugningseffekt.

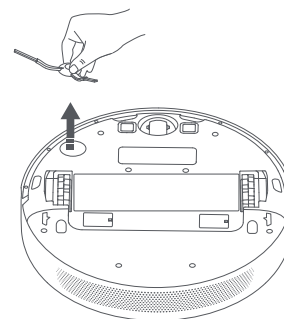


FORSIGTIG: Hvis for meget hår er viklet ind i børsten, eller hvis håret sidder meget fast, bør man ikke forsøge at fjerne det med magt, da det kan beskadige børsten.

Sidebørste* Den anbefales at rengøre hver anden uge.

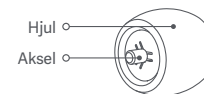
1. Vend robotstøvsugeren rundt, og træk sidebørsten opad og fjern den for at rengøre den.
2. Monter sidebørsten på robotstøvsugeren igen.

Bemærk: Det anbefales at udskifte sidebørsten hver 3-6 måneder for at opnå en optimal støvsugningseffekt.



Drejehjul* Rengør efter behov.

1. Vend robotstøvsugeren på hovedet og træk drejehjulet ud.
2. Fjern hår, snavs og andet fra hjulet og akslen.
3. Sæt hjulet på igen og pres det fast tilbage på plads.

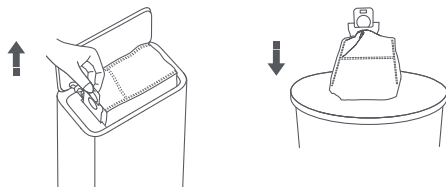


Bemærkninger:

- Hjules kan skubbes forsigtigt ud og fjernes med en lille skruetrækker eller et andet passende stykke værktøj.
- Hjulet kan rengøres med vand og monteres igen, når det er tørt.

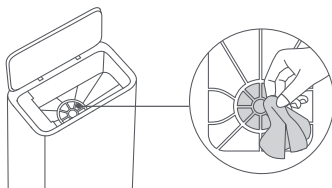
Engangspose* Udskift efter behov.

1. Åbn topdækslet på auto-tømmestationen, træk håndtaget opad for at fjerne det, og kasser derefter engangsposen.

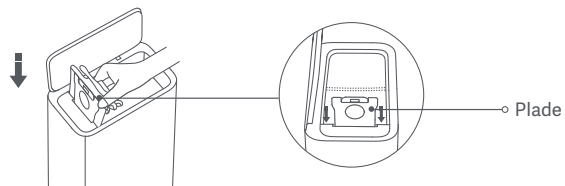


Bemærk: Når man trækker opad i håndtaget, lukkes engangsposen, så man undgår, at støv og snavs falder ud.

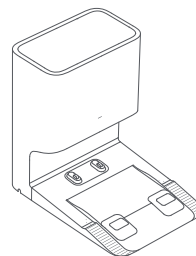
2. Fjern støv og snavs fra filteret med en tør klud.



3. Indsæt pladen i åbningen, og sørg for, at den er fastgjort korrekt.



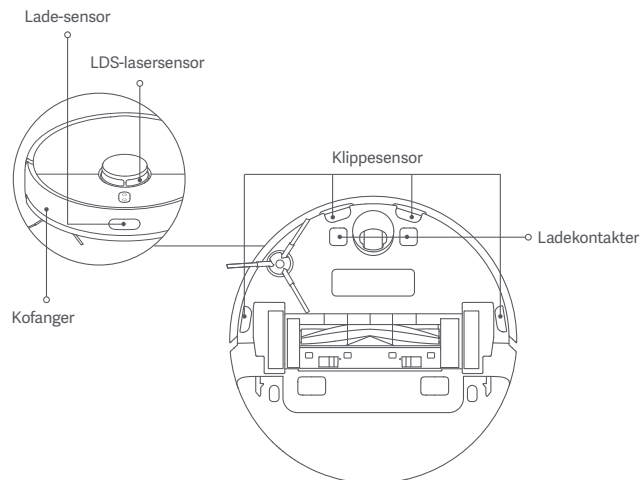
4. Tryk ned på auto-tømmestationens topdæksel for at sikre, at den er helt lukket.



Sensorer og ladekontakter* Månedlig rengøring anbefales.

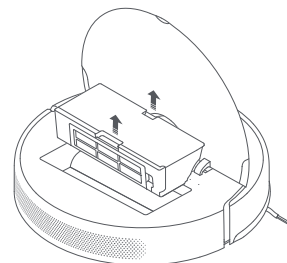
Brug en blød klud til at rengøre alle sensorer og ladekontakter på robotstøvsugeren:

- Sensorerne og ladekontakterne i bunden af robotstøvsugeren.
- Kofangeren og dockingsensoren foran på robotstøvsugeren.
- LDS-lasersensoren ovenpå robotstøvsugeren.



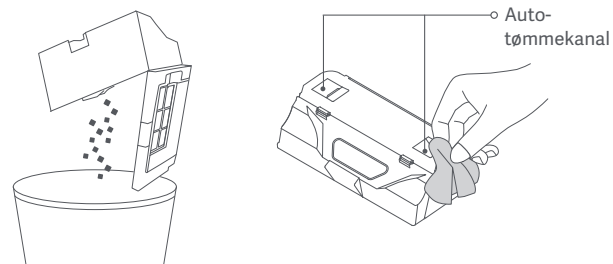
Støvbeholder* Rengør efter behov.

1. Åbn dækslet til robotstøvsugeren, og tryk derefter på clippen til støvrummet for at fjerne støvrummet opad.



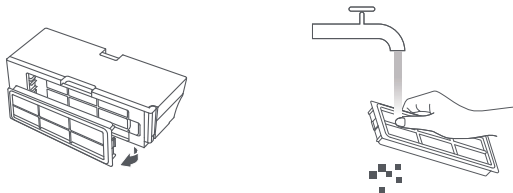
2. Åbn støvbeholderen, og tøm indholdet ud, og tør derefter auto-tømmekanalerne af med en klud.

Bemærk: For at forhindre, at filteret stopper til, bank let på støvbeholderen, når den tømmes.



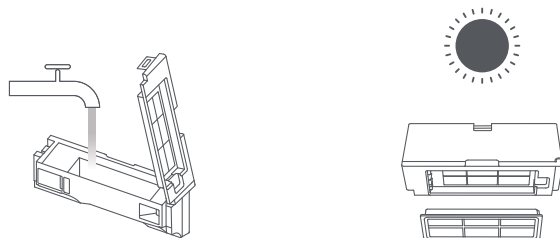
Filter* Den anbefales at rengøre hver anden uge.

1. Fjern filteret som vist, tøm det og bank let på kanten af filteret for at fjerne støv og andet snavs.



Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste eller en finger.

2. Åbn støvrummets dækslet, fyld støvrummet med rent vand og luk støvrummets dækslet. Ryst støvrummet fra side til side, og hæld derefter det snavsede vand ud af beholderen. Tør støvrummet og filteret grundigt, før du sætter dem tilbage.

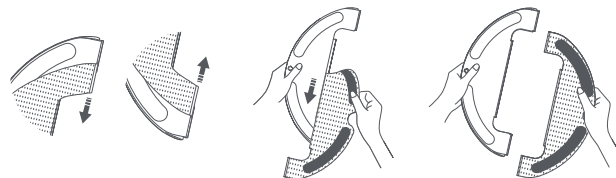


FORSIGTIG:

- Der må kun bruges rent vand til at rengøre filteret. Brug ikke rengøringsmiddel.
- Tør støvrummet og filteret grundigt, før du sætter dem tilbage.

Moppepude* Rengøring efter hver brug anbefales.

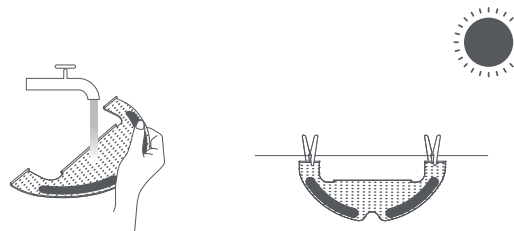
1. Træk moppepuden af vandtanken for at fjerne det.



2. Rengør og tør moppepuden.

FORSIGTIG:

- Fjern puden fra vandtanken, før den rengøres, og sørg for, at der ikke løber beskidt vand tilbage i vandudløbet, for at undgå tilstopning.
- Tryk ikke for hårdt på moppepuden, da det kan reducere ydeevnen. Puden bør rengøres før hver brug.
- Det anbefales at udskifte moppepuden hver 3.-6. måned for optimal støvsugningsydelse.

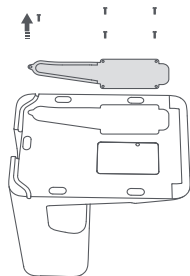


Luftkanal på den automatiske tømningsstation

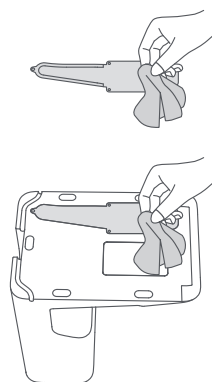
* Rengør efter behov.

Hvis luftkanalen er blokeret, skal du følge nedenstående trin for at rengøre den.

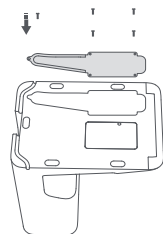
1. Skru luftkanaldækslet af for at fjerne det.



2. Kontroller, om luftkanalen er blokeret af fremmedlegemer, og fjern eventuelle objekter.



3. Sæt luftkanaldækslet på igen, og skru det fast.

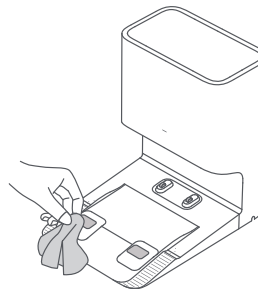


Opladningskontakter og automatisk tømningsventiler

* Rengør efter behov.

Rengør ladekontakterne og auto-tømmekanalerne med en blød, tør klud.

Advarsel: Sørg for, at auto-tømmestationen er slukket og taget ud af stikket før rengøringen.



Batteri

Robotstøvsugeren indeholder en højtydende lithium-ion-batteripakke. Sørg for, at den holdes opladet under daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse.

Bemærk: Hvis robotstøvsugeren ikke skal bruges i længere tid, bør den slukkes og sættes væk. For at undgå for stor afladning bør robotstøvsugeren genoplades mindst hver 3. måned.

Fejlsøgning

Problem	Mulig årsag og løsning
Robotstøvsugeren tænder ikke.	Batteriniveaue er lavt. Oplad robotstøvsugeren helt, og prøv derefter igen. Omgivelsestemperaturen er for lav (under 0°C) eller for høj (over 40°C). Sørg for at bruge robotstøvsugeren mellem 0°C og 40°C.
Robotstøvsugeren oplader ikke.	Den automatiske tømningstation er ikke tilsluttet en strømforsyning. Sørg for, at begge ender af strømledningen er sat korrekt i, og at auto-tømmestationen er tændt. Kontakten er dårlig. Rengør ladekontakterne på den automatiske tømningstation og robotstøvsugeren.
Robotstøvsugeren kan ikke vende tilbage til den automatiske tømningstation.	Der er for mange forhindringer omkring auto-tømmestationen. Placer auto-tømmestationen i et mere åbent område. Rengør signalområdet på auto-tømmestationen. Hvis man flytter robotstøvsugeren, kan det få den til at repositionere sig selv, og den vil foretage ny kortlægning af omgivelserne, hvis repositionering ikke lykkes. Hvis robotstøvsugeren er for langt væk fra auto-tømmestationen, kan den eventuelt ikke automatisk vende tilbage. I så fald skal robotstøvsugeren placeres manuelt på auto-tømmestationen.
Robotstøvsugeren virker ikke som forventet.	Sluk for robotstøvsugeren og tænd den igen.
Robotstøvsugeren laver en underlig lyd.	Der kan sidde et fremmedlegeme fast i børsten, sidebørsten eller et af de primære hjul. Stop robotstøvsugeren og fjern eventuelle fremmedlegemer.
Robotstøvsugeren rengør ikke så effektivt rent som før, eller den efterlader støv.	Tjek, om støvbeholderen er fuld. Hvis det er tilfældet, skal den tømmes. Tjek desuden filteret, og rengør det om nødvendigt. Tjek også, om der er noget viklet om nogle af børsterne.
Konfiguration af netværk mislykkes.	Wi-Fi adgangskoden er forkert. Sørg for, at den indtastede adgangskode er korrekt. Skift til et 2,4 GHz-netværk, da 5 GHz-netværk og virksomhedsroutere ikke understøttes på nuværende tidspunkt. Sørg for, at robotstøvsugeren forbliver inden for et område med et godt Wi-Fi-signal. Robotstøvsugeren er muligvis ikke i afventende tilslutningstilstand. Luk og åbn appen igen, og følg de korrekte trin for at prøve at konfigurere netværket igen.

Problem	Mulig årsag og løsning
Robotstøvsugeren udfører ikke den planlagte rengøring.	Tjek, om batteriniveauet er tilstrækkeligt. Robotstøvsugeren skal have et batteriniveau på 15 % eller mere for at starte en planlagt rengøring.
Der kommer ikke noget vand eller kun meget lidt vand ud, når robotstøvsugeren vasker gulvet.	Tjek venligst om vandtanken er fyldt og moppepuden er korrekt installeret. Rengør venligst moppepuden regelmæssigt.
Der kommer for meget vand ud af moppekomponenten.	Sørg for, at proppen til vandbeholderen er spændt korrekt.
Robotstøvsugeren fortsætter ikke med rengøring efter endt opladning.	Sørg for at robotstøvsugeren ikke er i DND-tilstand, da denne tilstand forhindrer den i at genoptage støvsugningen. Robotstøvsugeren genoptager ikke støvsugning, hvis den genoplades manuelt eller placeres på den automatiske tømningstation.
Auto-tømmefunktionen starter ikke, når robotstøvsugeren vender tilbage til auto-tømmestationen.	Sørg for, at begge ender af strømledningen er sat korrekt i, og at auto-tømmestationen er tændt. Den automatiske tømningstation vil ikke automatisk samle støv i DND-perioden. DND-perioden for støvopsamling er som standard 22:00-8:00. Auto-tømmestationen tømmer eventuelt ikke støvbeholderen automatisk, hvis auto-tømmefunktionen er deaktiveret eller hyppigheden af auto-tømmefunktionen er blevet ændret i appen.
Indikatoren på auto-tømmestationen blinker orange.	Sørg for, at engangsposen er isat korrekt. Se vejledningen til isætning af posen i brugervejledningen.
Det tager længere tid end normalt at tømme støvbeholderen.	Når auto-tømmestationen har kørt i et stykke tid, kan auto-tømmeprocessen tage lidt længere tid, for at sikre, at funktionen kører uden problemer. Dette er normalt.

Specifikationer

Robotstøvsugeren

Navn	Robotstøvsuger
Model	B102GL
Varemål	353 × 350 × 98,8 mm
Batteri	4800 mAh (Mærkekapacitet)
Opladningstid	Ca. 6 timer
Nettovægt (Robotstøvsugeren)	3,3 kg
Nettovægt (med tilbehør)	7,4 kg
Kompatibel med	Android 4.4 og iOS 10.0 eller derover
Trådløs forbindelse	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Nominal spænding	14,4 V---
Nominal effekt	46 W
Driftsfrekvens	2400–2483,5 MHz
Maksimal udgangsstrøm	< 20 dBm

Auto-tømmestation

Model	JCZ2201
Varemål	397 × 285 × 384 mm
Nominelt forbrug	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominal effekt	20,0 V--- 1 A
Nominal effekt	1000 W

Under normale betingelser skal dette udstyr holdes på en separationsafstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Oplysninger om WEEE Bortskaffelse og genanvendelse



Ethvert produkt, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet skal du beskytte den menneskelige sundhed og miljøet ved at overgive dit affaldsudstyr til et dertil beregnet indsamlingspunkt til genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som er udnævnt af de nationale eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse vil bidrage til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om lokationen samt vilkårene og betingelserne for sådanne.

GARANTIMEDDELELSE

DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN I DIT LAND, DIN REGION ELLER STAT. DOG KAN FORBRUGERLOVGIVNINGEN I NOGLE LANDE ELLER OMRÅDER PÅLÆGGE EN MINIMAL GARANTIPERIODE. UD OVER, HVAD LOVGIVNINGEN TILLADER, UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER SUSPENDERER XIAOMI IKKE ANDRE RETTIGHEDER, DU MÅTTE HAVE. DU KAN FINDE FLERE OPLYSNINGER OM DINE RETTIGHEDER I DIT LANDS ELLER DIT OMRÅDES LOVGIVNING.

1. BEGRÆNSET PRODUKTGARANTI

XIAOMI garanterer, at produkter er fri for defekter i materiale og håndværksmæssig udførelse under normal brug og brug i overensstemmelse med den relevante brugervejledning til produktet i garantiperioden.

Varigheden og betingelserne i forbindelse med lovmæssige garantier er angivet i de respektive lokale love. Du kan finde flere oplysninger om forbrugeres garantifordele ved at besøge Xiaomis officielle websted på <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garanterer over for den oprindelige køber, at dets Xiaomi-produkt vil være fri for defekter i materiale og håndværksmæssig udførelse under normal brug i den ovennævnte periode.

Xiaomi garanterer ikke, at produktets funktion vil være uafbrudt eller fejlfri.

Xiaomi er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af anvisningerne for brug af produktet.

2. AFHJÆLPNING

Hvis der findes en hardwaredefekt, og Xiaomi modtager et gyldigt krav inden for garantiperioden, vil Xiaomi enten (1) reparere produktet uden beregning, (2) udskifte produktet eller (3) refundere produktbeløbet minus eventuelle forsendelsesomkostninger.

3. SÅDAN OPNÅR DU GARANTISERVICE

Før du kan opnå garantiservice, skal du levere produktet i dets originale emballage eller tilsvarende emballage, der giver en tilsvarende grad af beskyttelse af produktet, til den adresse, der angives af Xiaomi. Med undtagelse af, hvad der er forbudt under gældende lovgivning, kan Xiaomi kræve, at du fremlægger beviser eller bevis for køb og/eller overholder registreringskrav før modtagelse af garantiservice.

4. UNDTAGELSER OG BEGRÆNSNINGER

Med mindre andet er specificeret af Xiaomi, gælder denne begrænsede garanti kun for det produkt, der er fremstillet af Xiaomi, og som kan identificeres gennem varemærker, handelsnavn eller "Xiaomi"- eller "Mi"-logoet.

Den begrænsede garanti gælder ikke for nogen (a) Skader forårsaget af naturfænomener eller højere magt, for eksempel lynnedslag, tornadoer, oversvømmelse, brand, jordskælv eller andre eksterne årsager; (b) Uagtsomhed; (c) Kommerciel brug; (d) Ændringer eller modifikationer af nogen del af produktet; (e) Skader forårsaget ved brug sammen med ikke-Xiaomi produkter;

(f) Skade forårsaget af uheld, misbrug eller forkert anvendelse;(g) Skade forårsaget ved brug af produktet uden for de tilladte eller tilsigtede anvendelser som beskrevet af Xiaomi eller med forkert spænding eller strømforsyning; eller(h) Skade forårsaget af service (inklusive opgraderinger og udvidelser), der er udført af andre end en repræsentant for Xiaomi.

Det er dit ansvar at sikkerhedskopiere alle data, al software eller andre materialer, som du kan have gemt eller bevaret på produktet. Det er sandsynligt, at data, software eller andet materiale på udstyret vil gå tabt eller blive omformateret under serviceprocessen, og Xiaomi er ikke ansvarlig for sådan skade eller tab. Ingen Xiaomi-forhandler, -agent eller -medarbejder er autoriseret til at foretage nogen ændring, udvidelse eller tilføjelse til denne begrænsede garanti. Hvis noget punkt heri findes at være ulovligt eller umuligt at håndhæve, skal lovligheden og muligheden for at håndhæve de resterende betingelser ikke berøres eller begrænses.

Med undtagelse af, hvad der er forbudt ifølge lovgivningen, eller som på anden måde er lovet af Xiaomi, skal eftersalgsservice være begrænset til landet eller området for det oprindelige køb.

Produkter, der ikke blev behørigt importeret, og/eller ikke blev behørigt fremstillet af Xiaomi, og/eller ikke blev behørigt erhvervet fra Xiaomi eller en af Xiaomis officielle sælgere, er ikke dækket af disse garantier. I henhold til gældende lovgivning kan du drage fordel af garantier fra den ikke-officielle forhandler, der solgte produktet. Derfor opfordrer Xiaomi dig til at kontakte den forhandler, som du købte produktet hos.

De nærværende garantier gælder ikke i Hongkong og Taiwan.

5. UNDERFORSTÅEDE GARANTIER

Med undtagelse af det omfang, hvori gældende lovgivning forbyder det, vil alle underforståede garantier (herunder garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål) have begrænset varighed i op til en maksimal varighed af denne begrænsede garanti. Nogle jurisdiktioner tillader ikke begrænsninger af varigheden af en underforstået garanti, og den ovennævnte begrænsning vil i sådanne tilfælde ikke finde anvendelse.

6. SKADESBEGRÆNSNING

Med undtagelse af det omfang, hvori gældende lovgivning forbyder det, kan Xiaomi ikke holdes ansvarlig for nogen skader, der er forårsaget af ulykker, indirekte skader, særlige skader eller følgeskader, herunder, men ikke begrænset til tab af indtægt, indtjening eller data, skader, skader, der opstår som følge af enhver overtrædelse af den udtrykkelige eller underforståede garanti eller betingelse, eller under nogen anden juridisk teori, selv, hvis Xiaomi er blevet informeret om muligheden for sådanne beskadigelser. Nogle jurisdiktioner tillader ikke udelukkelse eller begrænsning af ovenstående særlige skader, indirekte skader eller følgeskader, så den ovennævnte begrænsning eller udelukkelse gælder muligvis ikke for dig.

7. XIAOMI-KONTAKTER

For kunder, besøg venligst hjemmesiden: <https://www.mi.com/en/service/warranty/> Kontaktpersonen for eftersalgsservice kan være enhver person i Xiaomis autoriserede servicenetværk, Xiaomis autoriserede distributører eller den endelige forhandler, der solgte produktet til dig. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte den person, som Xiaomi angiver.

Turvallisuustiedot

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Käyttörajoitukset

- Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan lattioiden puhdistamiseen kotiolosuhteissa. Älä käytä ulkotiloissa, muilla pinnoilla kuin latioilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, kunhan heitä valvotaan ja opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja kunhan he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa huoltoa ilman valvontaa.
- Tätä laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetun virransyöttöyksikön kanssa.
- Laite sisältää paristoja, jotka saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
- Lapset eivät saa leikkiä tällä tuotteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pitävät turvallisen etäisyyden robotti-imurin sen toiminnan aikana.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se tulee korvata valmistajan tai sen huoltoedustajan toimittamalla johdolla.
- Älä käytä robotti-imuri lattian yläpuolella olevilla pinnoilla, jos niiden reunoja ei ole suojattu.
- Älä aseta robotti-imuria ylösalaisin. Älä siirrä robotti-imuria käyttämällä kahvana sen LDS-laseranturin kantta, kantta tai puskuria.
- Älä käytä robotti-imuri yli 40 °C:n tai alle 0 °C:n lämpötiloissa tai kosteilla tai tahmeilla pinnoilla.

-
- Älä asenna, lataa tai käytä tätä robotti-imuria ulkona, kylpyhuoneissa tai uima-altaan lähellä.
 - Poimi lattialta kaapelit ennen robotti-imurin käyttöä, jottei se raahaa esineitä kulkiessaan.
 - Poista hajoavat ja pienet esineet lattialta, jotta robotti-imuri ei törmää niihin tai aiheuta niihin vaurioita.
 - Pidä puhdistusväline poissa lasten ulottuvilta.
 - Älä aseta lapsia, lemmikkejä tai esineitä robotti-imurin päälle sen liikkuesssa tai seistessä paikallaan.
 - Pidä hiukset, sormet ja muut ruumiinosat loitolla robotti-imurin imuaukosta.
 - Älä puhdista palavia aineita robotti-imuria.
 - Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä.
 - Varmista, että robotti-imuri on sammutettu ja automaattinen tyhjennysasema on irrotettu pistorasiasta ennen puhdistusta tai huoltoa.
 - Älä pyyhi robotti-imuria tai automaattista tyhjennysasemaa märällä liinalla tai huuhtelee niitä millään nesteellä. Kuivaa pestävät osat hyvin puhdistamisen jälkeen ennen niiden asentamista ja käyttöä.
 - Varmista, että robotti-imuri on poissa päältä kuljetuksen aikana. Sitä tulee säilyttää alkuperäispakkauksessa mikäli mahdollista.
 - Huolehdi, että tuotetta käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista vahingoista ja vioista, jotka aiheutuvat tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Akut ja lataaminen

VAROITUKSET:

- Älä käytä kolmannen osapuolen toimittamaa akkua, virtajohtoja tai automaattisia tyhjennysasemia. Robotti-imuria voidaan käyttää vain automaattisen tyhjennysaseman JCZ2201 kanssa.
- Gebruikers hoeven geen actie te ondernemen om het automaattisen tyhjennysaseman te laten schakelen tussen 50 Hz en 60 Hz, het product kan zichzelf aanpassen voor zowel 50 Hz als 60 Hz.
- Älä pura, korjaa tai muokkaa itse akkua tai automaattista tyhjennysasemaa.
- Älä laita automaattista tyhjennysasemaa lämmönlähteiden lähelle.
- Älä puhdista automaattisen tyhjennysaseman latausliittimiä märällä liinalla tai märin käsin.
- Älä hävitä akkuja lakien vastaisesti. Tarpeettomista akuista tulee poistaa lataus ja ne tulee kierrättää.
- Jos robotti-imuri on pidemmän aikaa käyttämättömänä, lataa se täysin, sammuta se ja varastoi viileään ja kuivaan paikkaan. Lataa robotti-imuri uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jottei akku tyhjene liikaa.
- Litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Irrota akku ennen robotti-imurin hävittämistä. Toimita akku kierrätykseen sen maan tai alueen lakien ja säädösten mukaisesti, jossa laitetta käytetään.
- Kun poistat akkuja tuotteesta, varmista että akut on käytetty loppuun ja että tuote ei saa virtaa.
 - 1). Irrota ruuvi pohjasta, sitten poista suojus.
 - 2). Irrota akun liitin, sitten irrota akut. Älä vahingoita akkukoteloa, jotta loukkaantumisilta välttyään.
 - 3). Toimita akut kierrätyspisteeseen.

Lasertia koskevat turvallisuustiedot

- Tämän tuotteen laseranturi vastaa luokan 1 lasertuotteiden standardia IEC 60825-1:2014. Vältä suoraa silmäkontaktia sen kanssa käytön aikana.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

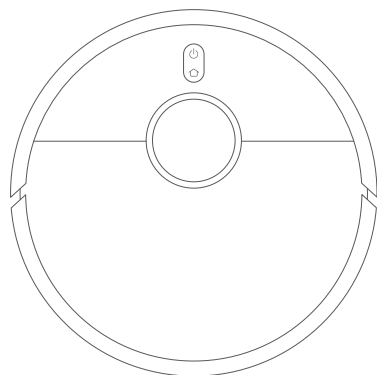


Täten Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B102GL noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. EU:n vaatimustenmukaisuutta koskeva teksti löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Yksityiskohtaisen e-oppaan löydät osoitteesta www.mi.com/global/service/userguide

Tuotteen yleiskuva



Robotti-imuri

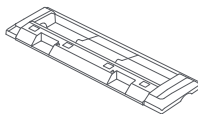
Varoitus: Välttääksesi tukehtumisvaaran säilytä tämä pussi poissa vauvojen ja lapsien ulottuvilta. Älä käytä sitä kehoissa, sängyissä, vaunuissa tai leikkikihissä. Tämä pussi ei ole lelu. Hävitä tämä pussi ja muut pakkausmateriaalit välittömästi tuotteen poistamisen jälkeen. Älä käytä tätä pussia uudelleen.

Lisävarusteet

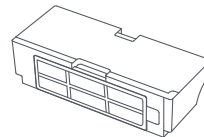
Esiassennotut lisävarusteet



Harja



Harjan suojus

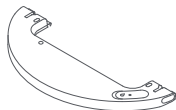


Pölykotelo



Puhdistusväline

Muut lisävarusteet



Vesisäiliö



Moppityyny



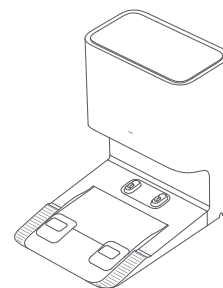
Sivuharja



Virtajohto

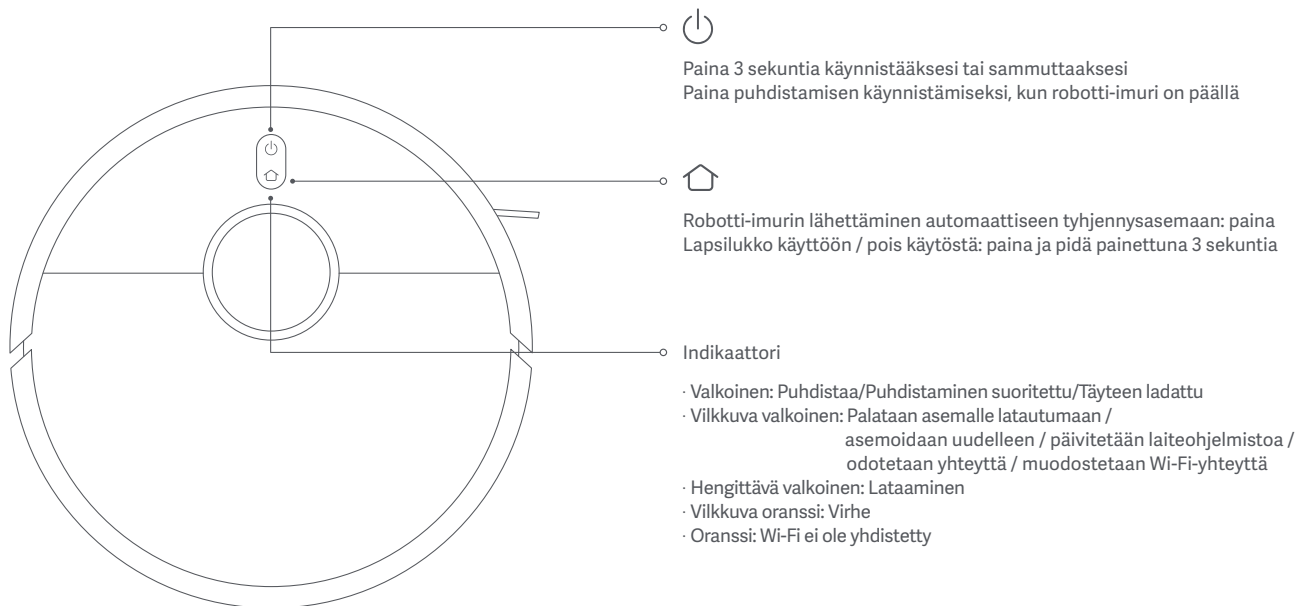


Kertakäyttöinen pölypussi
(vaihto)



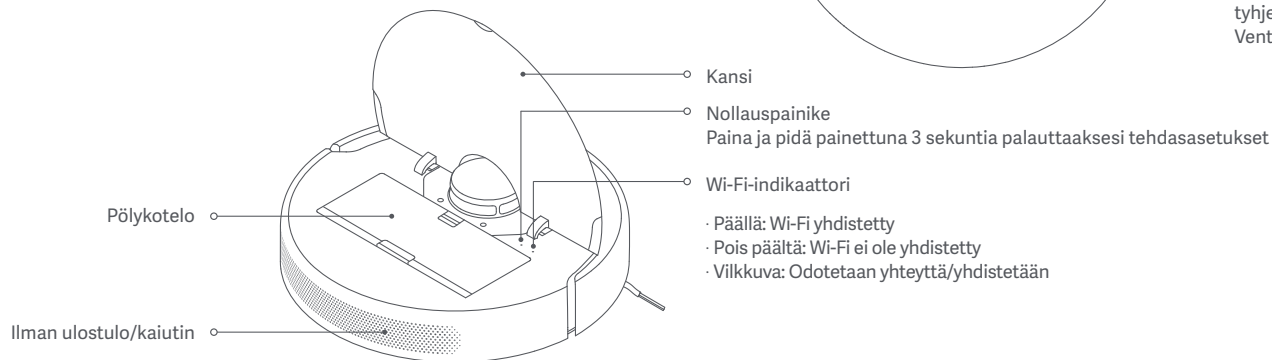
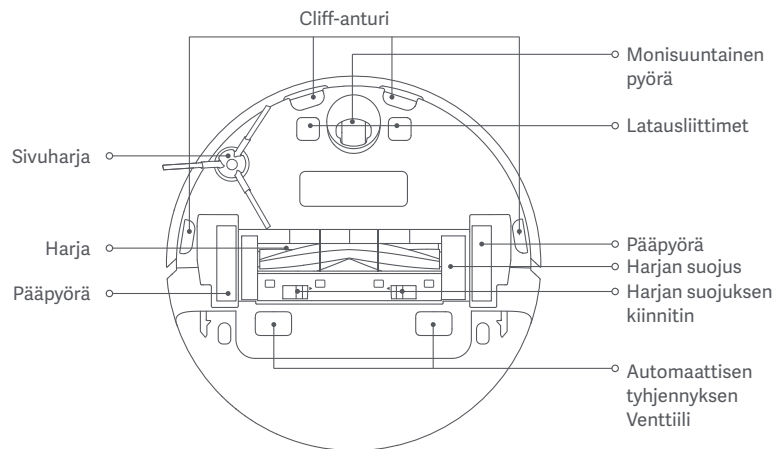
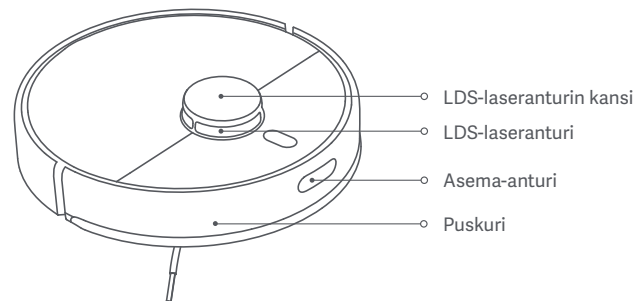
Automaattinen
tyhjennysasema
(kertakäyttöinen pölypussi
esiasennettu)

Robotti-imuri

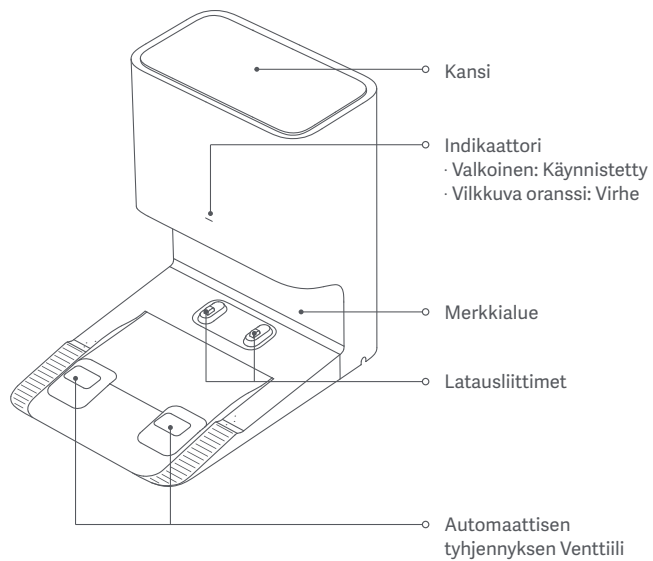


Huomautus: Kun robotti-imuri on imuroimassa tai palaamassa asemalle lataukseen, sen toiminta voidaan asettaa tauolle painamalla mitä tahansa painiketta.

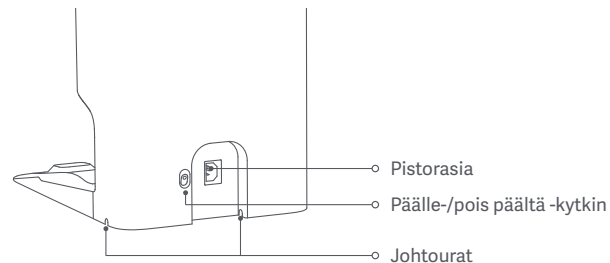
Robotti-imuri



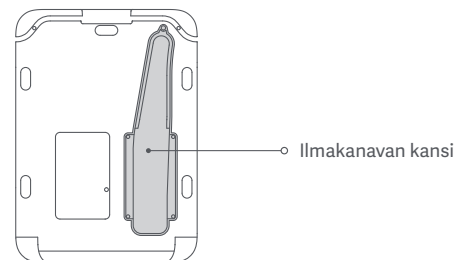
Automaattinen tyhjennysasema



Etunäkymä

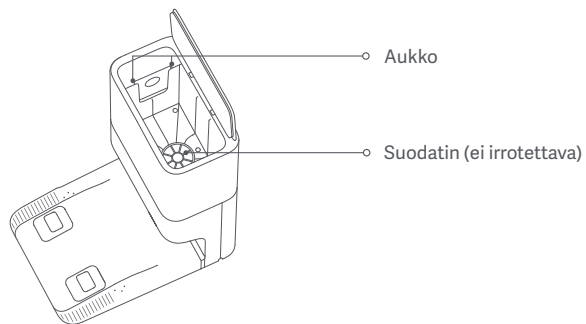


Takanäkymä

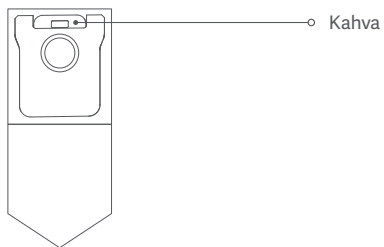


Alhaalta katsottuna

Automaattinen tyhjennysasema (kansi auki)

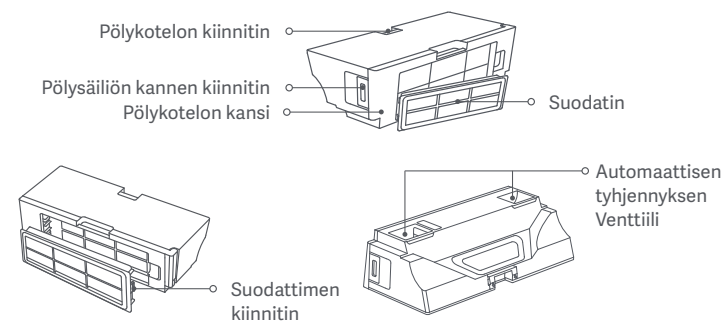


Kertakäyttöinen pölypussi

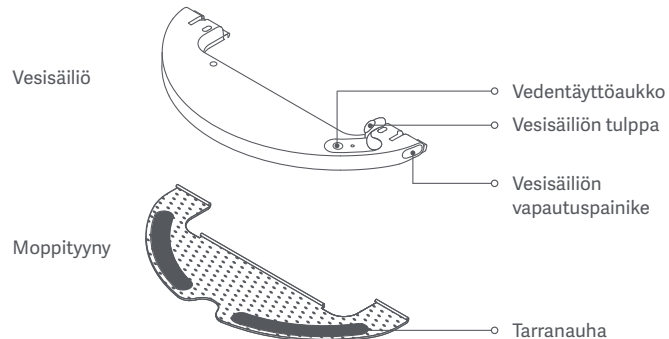


Huomautus: Automaattiseen tyhjennysasemaan on esiasennettu tehtaalla kertakäyttöinen pölypussi.

Pölykotelo



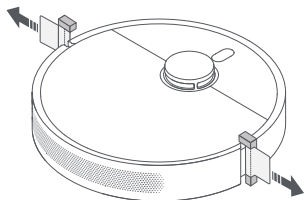
Moppikoneisto



Asennus

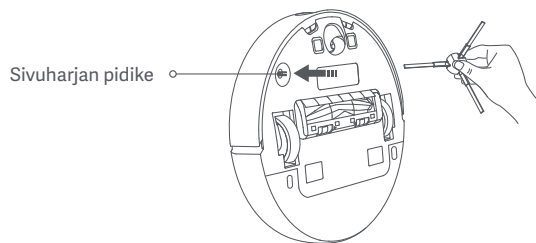
Poista suojukset

Poista suojanauhat molemmilta puolilta ennen robotti-imurin käyttöä.



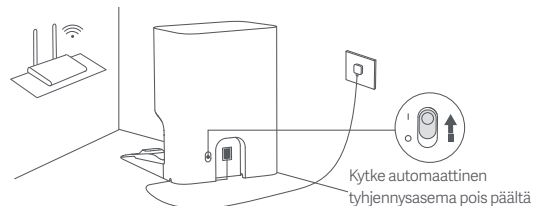
Asenna sivuharja

Asenna sivuharja robotti-imurin pohjassa olevaan kiinnikkeeseen.



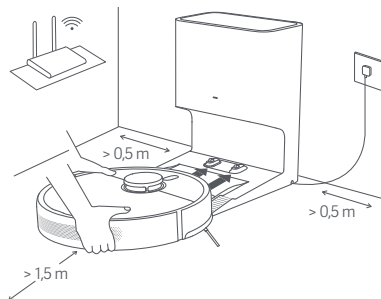
Liittäminen sähköpistorasiaan

Aseta automaattinen tyhjennysasema lähelle sähköpistorasiaa paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-yhteys. Liitä sitten automaattinen tyhjennysasema pistorasiaan ja käynnistä se.



Robotti-imurin asettaminen paikalleen

Aseta robotti-imuri käsin automaattiseen tyhjennysasemaan, jolloin imuri käynnistyy automaattisesti ja aloittaa latauksen. Kun robotti-imuri on ladattu täyteen, imurin ja aseman merkkivalot palavat 10 minuuttia ja sen jälkeen sammuvat. Lataa robotti-imurin akku täyteen ennen sen ensimmäistä käyttöä.



Huomautus: Varmista, että sekä robotti-imurin että tyhjennysaseman latausliittimet ovat samassa linjassa.

Käyttö

Yhdistäminen Mi Home / Xiaomi Home -sovellukseen

Tämä tuote toimii Mi Home / Xiaomi Home -sovelluksen* kanssa. Käytä Mi Home / Xiaomi Home -sovellusta laitteesi ohjaamiseen ja vuorovaikutukseen kodin muiden älylaitteiden kanssa.

Lataa ja asenna sovellus skannaamalla QR-koodi. Sinut siirretään yhteyden määrittämisvälle, jos sovellus on jo asennettuna. Voit myös etsiä sovelluksen sovelluskaupasta hakusanalla "Mi Home / Xiaomi Home" ja sitten ladata ja asentaa sen laitteellesi.

Lisää laitteesi avaamalla Mi Home / Xiaomi Home -sovellus, napauttamalla oikeasta yläkulmasta "+" ja noudattamalla näkyviin tulevia ohjeita.

* Sovellus tunnetaan Euroopassa nimellä Xiaomi Home (paitsi Venäjällä). Laitteessa näkyvää sovelluksen nimeä tulee pitää sovelluksen oletusarvoisena nimenä.

Huomautukset:

- Tämä robotti-imuri toimii yhdessä Mi Home / Xiaomi Home -sovelluksen kanssa, joka edellyttää käyttöjärjestelmää Android 4.4 tai iOS 10.0 tai uudemmaa.
- Laite tukee vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoa.
- Sovelluksen versiota on saatettu päivittää. Noudatathan uusimman version ohjeita.



9E651E75

Nollaa Wi-Fi

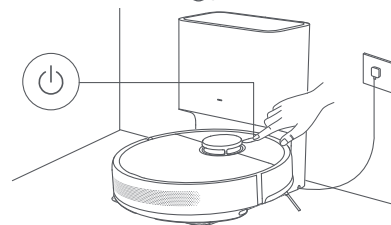
Jos puhelimesi ja robotti-imurin välinen yhteys katkeaa reitittimen uudelleenkonfiguroinnin, virheellisen salasanan tms. takia, noudata seuraavia ohjeita:

1. Ja avaa robotti-imurin kansi, jotta näet Wi-Fi-indikaattorin.
2. Paina painikkeita  ja  yhtä aikaa, kunnes robotti-imurin ilmoittaa odottavansa verkon konfiguraatiota.
3. Kun Wi-Fi-indikaattori vilkkuu, Wi-Fi-yhteyden nollaus onnistui.

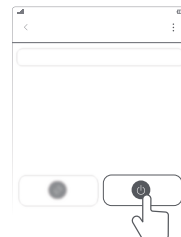
Aloita puhdistaminen

Paina robotti-imurin painiketta  tai napauta sovelluksen painiketta , jolloin robotti-imuri puhdistaa kaikki alueet aloittamalla reunoista ja seinien vierustoista ja jatkaen sitten S-kirjaimen muotoisella kuviolla. Kun puhdistus on suoritettu, robotti-imuri palaa automaattisesti tyhjennysasemaan latautumaan.

Tapa 1: Paina robotti-imurin painiketta  ja aloita puhdistaminen.



Tapa 2: Napauta sovelluksen painiketta  ja aloita puhdistaminen.

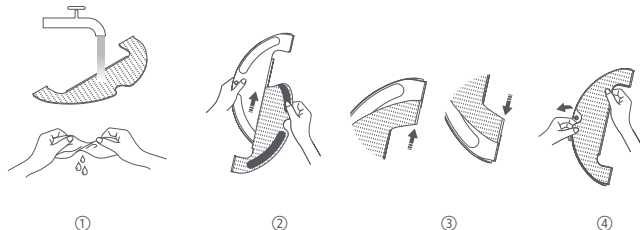


Huomautukset:

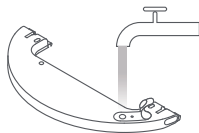
- Varmistaaksesi, että robotti-imuri voi helposti palata automaattiseen tyhjennysasemaan puhdistuksen jälkeen, anna robotti-imurin käynnistyä automaattiselta tyhjennysasemalta ja vältä automaattisen tyhjennysaseman siirtämistä puhdistuksen aikana.
- Bij het eerste gebruik van de robotstofzuiger wordt aanbevolen dat u de robotstofzuiger volgt en eventuele obstakels op de vloer wegneemt. Als de kans bestaat dat de robotstofzuiger op bepaalde plaatsen vast kan komen te zitten of krassen zou kunnen maken op het meubilair, kunt u in de app gebieden instellen waar de robotstofzuiger niet mag komen.

Imurointi- ja moppaustoiminnon käyttäminen

1. Kostuta ensin moppityyny ja purista siitä pois ylimääräinen vesi. Liu'uta seuraavaksi moppityynyn keskiosan reuna vesisäiliön keskikohtaan ja liu'uta sitten moppityynyn molempien päiden reunat vesisäiliön molemmin puolin oleviin aukkoihin. Kiinnitä lopuksi tyyny tiukasti vesisäiliöön.



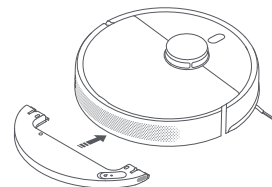
2. Avaa vesisäiliön tulppa, täytä säiliö vesijohtovedellä ja aseta tulppa paikalleen.



HUOMIOITA:

- Älä lisää vesisäiliöön kuumaa vettä, koska tämä voi muuttaa säiliön muotoa.
- Älä lisää pesuaineita tai desinfointiaineita vesisäiliöön, jotta tukoksia ei pääse muodostumaan.

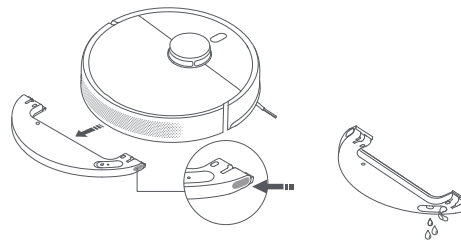
3. Asentaaksesi moppikoneiston liu'uta se takaisin robotti-imurin kunnes se loksauttaa paikalleen. Paina  tai käytä Mi Home/Xiaomi Home -sovellusta käynnistääksesi puhdistuksen. Robotti-imuri tunnistaa moppikoneiston automaattisesti ja käynnistää moppauksen, käyttäen vettä tarpeen mukaan.



HUOMIOITA:

- Estä robotti-imuria pääsemästä mattoalueelle käyttämällä fyysisiä esteitä tai asettamalla sovellukseen virtuaalisia esteitä tai rajoitettuja alueita ennen moppausta.
- Moppityyny tulisi puhdistaa aina 30 minuutin käytön jälkeen. Näin varmistetaan veden riittävyys ja puhdistuksen tehokkuus.

4. Kun robotti-imuri lopettaa puhdistamisen ja palaa automaattiseen tyhjennysasemaan, paina vesisäiliön sivuilla olevia vapautuspainikkeita ja irrota moppikoneisto vetämällä sitä taaksepäin.



Huomautus: Kun robotti-imuri latautuu tai kun se ei ole käytössä, irrota moppikoneisto, kaada säiliöstä kaikki vesi ulos ja puhdista moppityyny. Näin estetään homeen ja hajujen muodostumista.

Tyhjennä pölysäiliö

Kun robotti-imuri on suorittanut puhdistustyön, se palaa automaattisesti tyhjennysasemaan latautumaan. Automaattinen tyhjennysasema alkaa sitten tyhjentää pölysäiliötä. Sovelluksessa voit ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä automaattisen tyhjennystoiminnon ja muokata tyhjennystiheyttä tarpeen mukaan.

Jatka puhdistusta

Jos robotti-imurin lataustaso alkaa heiketä puhdistustyön aikana, imuri palaa automaattisesti tyhjennysasemaan. Latauduttuaan se jatkaa puhdistustyötä kohdasta, johon se jäi.

Tauko

Kun robotti-imuri on käynnissä, aseta se tauolle painamalla mitä tahansa imurin painiketta ja jatka sitten puhdistusta painamalla painiketta . Painikkeen  painaminen päättää nykyisen puhdistustyön ja lähettää robotti-imurin takaisin automaattiseen tyhjennysasemaan.

Huomautus: Älä nosta tai siirrä robotti-imuria sen ollessa tauolla. Näin vältetään navigointivirheet, jotka voivat estää imurin palaamisen tyhjennysasemaan tai hävittää kartan.

Lepotila

Robotti-imuri vaipuu automaattisesti lepotilaan, jos sen toiminta on keskeytettynä 10 minuutin ajan. Tällöin sen merkkivalo sammuu. Herätä se painamalla mitä tahansa robotti-imurin painiketta.

Huomautus: Jos lepotila kestää yli 12 tuntia, robotti-imuri sammuu automaattisesti.

Laiteohjelman päivittäminen

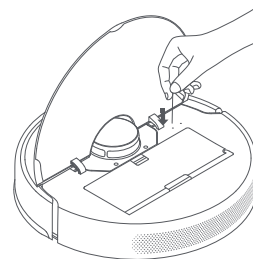
Voit päivittää laiteohjelman sovelluksen kautta. Varmista ennen päivitystä, että robotti-imuri on automaattisessa tyhjennysasemassa ja että sen lataustaso on vähintään 15 %.

Käynnistä robotti-imuri uudelleen

Jos robotti-imuri ei enää vastaa tai jos sitä ei voi enää sammuttaa, paina  ja pidä sitä painettuna 15 sekunnin ajan, jotta laite sammuu. Sitten paina  3 sekuntia käynnistääksesi robotti-imurin.

Tehdasasetusten palauttaminen

Jos robotti-imuri ei toimi kunnolla uudelleenkäynnistyksen jälkeen, paina neulalla nollauspainiketta, kunnes imuri ilmoittaa palauttavansa tehdasasetuksia. Tällöin palautetaan robotti-imurin tehdasasetukset.

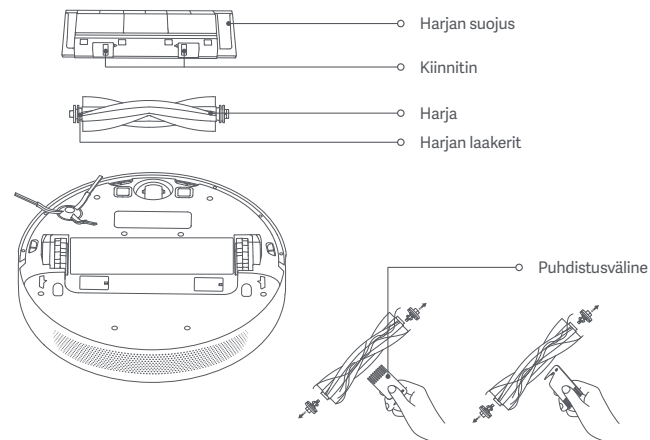


Hoito ja huolto

Harja* Puhdistus kannattaa tehdä joka toinen viikko.

1. Käännä robotti-imuri nurin ja purista kiinnittimiä irrottaaksesi harjan suojuksen.
2. Nosta harja ulos robotti-imurista ja puhdista sitten harjan laakerit.
3. Leikkaa harjaan sotkeutuneet karvat mukana toimitetulla puhdistustyökalulla ja poista karvat ja muut roskat harjasta.
4. Asenna harja ja harjan suojus takaisin paikalleen ja varmista, että ne ovat kunnolla paikallaan.

Huomautus: Suosittelemme harjan vaihtamista 6–12 kuukauden välein optimaalisen puhdistustehon ylläpitämiseksi.

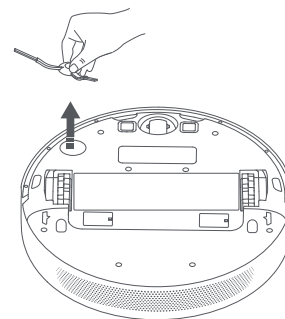


HUOMIO: Jos harjaan on juuttunut liikaa hiuksia tai jos hiukset ovat tarttuneet harjaan tiukasti, älä yritä vetää niitä irti väkisin, sillä tämä voisi vaurioittaa harjaa.

Sivuharja* Puhdistus kannattaa tehdä joka toinen viikko.

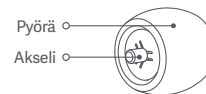
1. Käännä robotti-imuri ja poista sivuharja ylöspäin sen puhdistamiseksi.
2. Asenna sivuharja takaisin robotti-imuriin.

Huomautus: Suosittelemme sivuharjan vaihtamista 3–6 kuukauden välein optimaalisen puhdistustehon ylläpitämiseksi.



Monisuuntainen pyörä* Puhdista tarpeen mukaan.

1. Käännä robotti-imuri nurinpäin ja vedä irti monisuuntainen pyörä.
2. Poista hiukset, lika ja muut roskat pyörältä ja akselist.
3. Aseta pyörä takaisin ja paina se tiukasti paikalleen.

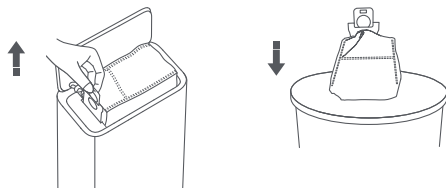


Huomautukset:

- Pyörän voi irrottaa kevyesti pienellä ruuvimeisselillä tai kangeta ulos toisella työkalulla.
- Pyörän voi pestä vedellä ja asentaa takaisin kuivaamisen jälkeen.

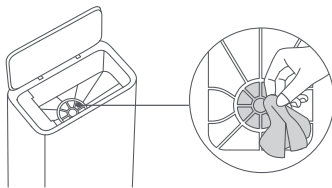
Kertakäyttöinen pölypussi* Vervangen indien nodig.

1. Avaa automaattisen tyhjennysaseman yläkansi, vedä kahvasta ylöspäin sen poistamiseksi ja hävitä kertakäyttöinen pölypussi.

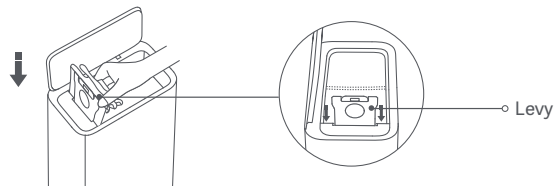


Huomautus: Vetämällä kahvasta ylöspäin, kertakäyttöinen pölypussi suljetaan, jotta pöly ja roskat eivät putoa vahingossa.

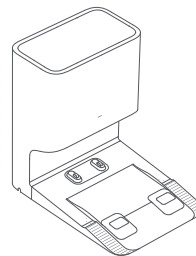
2. Poista pöly ja roskat suodattimesta kuivalla liinalla.



3. Aseta levy aukkoon ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.



4. Paina automaattisen tyhjennysaseman yläkantta alas varmistaaksesi, että se on täysin suljettu.

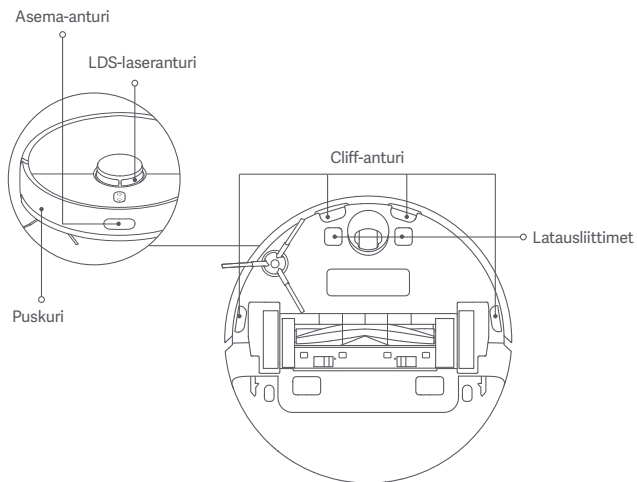


Tunnistimet ja latauskontaktit

* Suosittelemme puhdistusta kerran kuukaudessa.

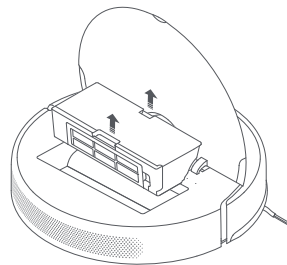
Puhdista kaikki robotti-imurin tunnistimet ja latauskontaktit:

- reuna-anturit ja latausliittimet robotti-imurin pohjassa
- puskuri ja asema-anturi robotti-imurin etuosassa
- LDS-laseranturi robotti-imurin päällä.



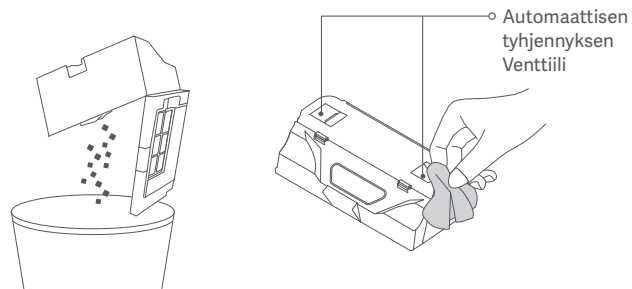
Pölykotelo* Puhdista tarpeen mukaan.

1. Avaa robotti-imurin kansi, ja paina pölysäiliön kiinnitintä, jotta saat nostettua pölysäiliön irti.



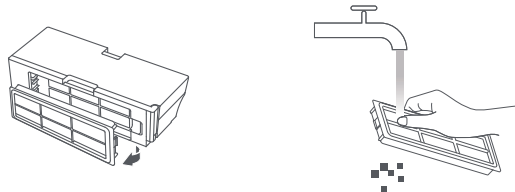
2. Avaa pölysäiliö, tyhjennä se, ja pyyhi sitten automaattisen tyhjennyksen venttiilit puhtaaksi liinalla.

Huomautus: Kopauta kevyesti pölykoteloa tyhjentäessäsi sitä. Näin suodatin ei tukkeudu.



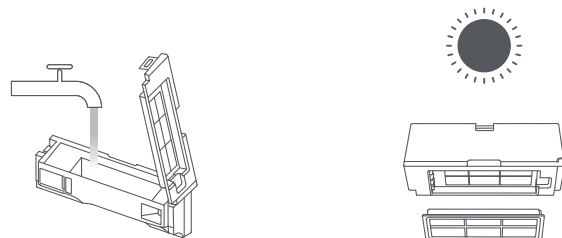
Suodatin* Puhdistus kannattaa tehdä joka toinen viikko.

1. Poista suodatin kuvassa näytetyllä tavalla, sitten huuhtelee se ja kopauta kevyesti suodattimen reunaa poistaaksesi pölyn ja lian.



Huomautus: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla tai sormella.

2. Avaa pölysäiliön kansi, täytä säiliö puhtaalla vedellä ja sulje kansi. Ravista pölysäiliötä edestakaisin ja kaada sitten likainen vesi pois säiliöstä. Kuivaa pölysäiliö ja suodatin huolellisesti, ennen kuin asetat ne takaisin paikoilleen.

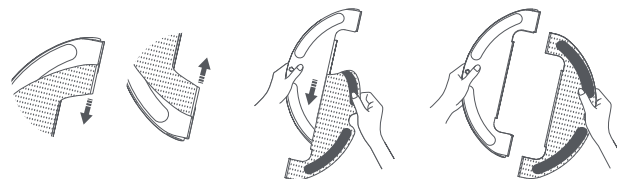


HUOMIOITA:

- Suodattimen saa puhdistaa vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuainetta.
- Kuivaa pölysäiliö ja suodatin huolellisesti, ennen kuin asetat ne takaisin paikoilleen.

Moppityyny* Suosittelemme puhdistusta jokaisen käytön jälkeen.

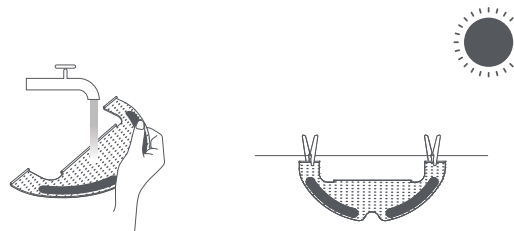
1. Vedä moppityyny irti vesisäiliöstä ja irrota tyyny.



2. Puhdista ja kuivaa moppityyny.

HUOMIOITA:

- Irrota tyyny vesitankista ennen tyynyn puhdistamista. Varmista, ettei liikainen vesi ajaudu takaisin vesiaukkoon, jotta se ei tukkeudu.
- Älä paina moppityynyä voimakkaasti, koska tämä voi vähentää sen suorituskykyä. Tyyny tulisi puhdistaa ennen jokaista käyttöä.
- Suosittelemme moppityynyn vaihtamista 3–6 kuukauden välein optimaalisen puhdistustehon ylläpitämiseksi.

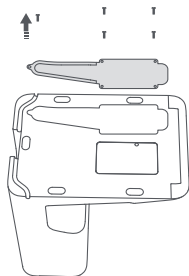


Automaattisen tyhjennysaseman ilmanava

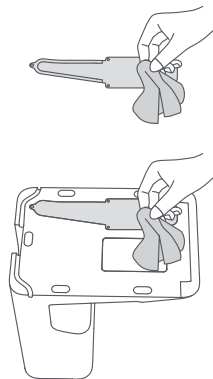
* Puhdista tarpeen mukaan.

Jos ilmanava on tukossa, puhdista se seuraavien ohjeiden mukaisesti.

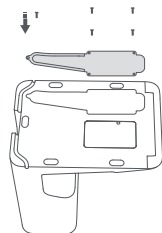
1. Irrota ilmanavan kansi avaamalla se.



2. Tarkista, ovatko vieraat esineet tukkineet ilmanavan, ja poista esineet tarvittaessa.



3. Asenna ilmanavan kansi takaisin ja kiinnitä se.

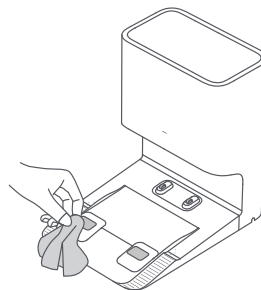


Latausliittimet ja automaattisen tyhjennyksen venttiilit

* Puhdista tarpeen mukaan.

Puhdista latauskontaktit ja automaattisen tyhjennyksen venttiilit pehmeällä, kuivalla liinalla.

Varoitus: Varmista ennen puhdistamista, että automaattinen tyhjennysasema on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.



Akku

Robotti-imurissa on tehokas litiumioniakku. Varmistathan, että sen lataustaso on riittävä päivittäisessä käytössä. Näin akun suorituskyky varmistetaan.

Huomautus: Jos robotti-imuria ei käytetä pitkään aikaan, sammuta ja varastoi se. Jottei robotti-imurin lataustaso laske liikaa, tulisi imurimoppi ladata uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Robotti-imuri ei käynnisty.	Akun teho on heikko. Lataa robotti-imurin akku täyteen ja yritä sitten uudelleen. Ympäristön lämpötila ei saa olla liian matala (alle 0°C) eikä liian korkea (yli 40°C). Varmista, että robotti-imurin käyttölämpötila on 0–40°C.
Robotti-imuri ei lataudu.	Automaattista tyhjennysasemaa ei ole liitetty sähköverkkoon. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on kytketty oikein ja että automaattinen tyhjennysasema on päällä. Kosketus on huono. Puhdista automaattisen tyhjennysaseman ja robotti-imurin latausliittimet.
Robotti-imuri ei palaa automaattiselle tyhjennysasemalle.	Automaattisen tyhjennysaseman ympärillä on liikaa esteitä. Laita automaattinen tyhjennysasema avoimemmalle alueelle. Puhdista automaattisen tyhjennysaseman merkinantoalue. Robotti-imurin siirtäminen voi johtaa siihen, että laite asemoituu uudelleen ja luo uuden kartan, jos asemoituminen epäonnistuu. Jos robotti-imuri on liian kaukana automaattisesta tyhjennysasemasta, se ei ehkä osaa palata sinne itseksensä. Tässä tapauksessa robotti-imuri tulee asettaa automaattiseen tyhjennysasemaan manuaalisesti.
Robotti-imuri ei toimi odotetulla tavalla.	Sammuta robotti-imuri ja käynnistä se sitten uudelleen.
Robotti-imurista tulee kumma ääni.	Ulkoinen esine voi olla tarttunut harjaan, sivuharjaan tai yhteen pääpyörästä. Pysäytä robotti-imuri ja poista lika.
Robotti-imuri ei puhdista yhtä tehokkaasti kuin ennen, tai jättää jälkeensä pölyä.	Tarkista onko pölykotelo täynnä. Tarkista myös suodatin. Puhdista se tarpeen mukaan. Lisäksi tarkista, onko mihinkään harjoista juuttunut mitään.
Verkon määrittäminen ei onnistu.	Wi-Fi-salasana on virheellinen. Varmista, että annat oikean salasanan. Vaihda 2,4 GHz:n verkkoon, sillä 5 GHz:n verkkoja ja yritysreitittimiä ei tällä hetkellä tueta. Varmista, että robotti-imuri pysyy alueella, jossa on hyvä Wi-Fi-yhteys. Robotti-imuri ei välttämättä ole Odotetaan yhteyttä -tilassa. Poistu sovelluksesta ja käynnistä se uudelleen. Noudata sitten ohjattuja vaiheita verkon uudelleenmäärittämiseksi.

Ongelma	Mahdollinen syy ja ratkaisu
Robotti-imuri ei suorita aikataulun mukaista puhdistamista.	Varmista, että akun lataustaso on riittävä. Robotti-imurin akun lataustaso pitää olla ainakin 15 %, jotta suunniteltu puhdistustyö voidaan aloittaa.
Robotti-imurista ei tule enää vettä ulos tai sitä tulee hyvin vähän, kun lattiaa mopataan.	Tarkista, että vesisäiliö on täynnä ja että moppityyny on asennettu oikein. Puhdista moppityyny säännöllisesti.
Moppikoneistosta tulee liikaa vettä.	Varmista, että vesisäiliön tulppa on kiristetty kunnolla.
Robotti-imuri ei jatka puhdistusta latauksen jälkeen.	Varmista, ettei robotti-imuri ole Älä häiritse -tilassa (DND), koska tämä tila estää puhdistamisen jatkamisen. Robotti-imuri ei jatka puhdistamista, jos se on ladattu tai asetettu automaattiseen tyhjennysasemaan käsin.
Pölyn automaattinen tyhjennysprosessi ei käynnisty, kun robotti-imuri palaa automaattiseen tyhjennysasemaan.	Varmista, että virtajohdon molemmat päät on kytketty oikein ja että automaattinen tyhjennysasema on päällä. Automaattinen tyhjennysasema ei kerää automaattisesti pölyä Älä häiritse -tilassa. Pölyn keräämisen Älä häiritse -tila on oletusarvoisesti käytössä klo 22.00–8.00. Automaattinen tyhjennysasema ei välttämättä tyhjennä pölysäiliötä automaattisesti, jos automaattinen tyhjennystoiminto on poistettu käytöstä tai automaattisen tyhjennyksen tiheyttä muutetaan sovelluksessa.
Automaattisen tyhjennysaseman merkivalo vilkkuu oranssina.	Tarkista, että kertakäyttöinen pölypussi on asennettu oikein. Katso asennusohjeet käyttöoppaasta.
Pölysäiliön tyhjentäminen kestää tavallista kauemmin.	Kun automaattista tyhjennysasemaa on käytetty jonkin aikaa, automaattinen tyhjennysprosessi voi kestää hieman kauemmin sen toiminnan sujuvuuden varmistamiseksi. Tämä on normaalia.

Tiedot

Robotti-imuri

Nimi	Robotti-imuripuhdistaja
Malli	B102GL
Tuotteen mitat	353 × 350 × 98,8 mm
Akku	4800 mAh (Määritetty kapasiteetti)
Latausaika	Noin 6 tuntia
Nettopaino (Robotti-imuri)	3,3 kg
Nettopaino (Tarvikkeiden kanssa)	7,4 kg
Yhteensopiva	Android 4.4 & iOS 10.0 tai uudempi
Langaton yhteys	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Nimellisjännite	14,4 V $\overline{---}$
Mitoitusteho	46 W
Toimintataajuus	2400–2483,5 MHz
Enimmäislähtöteho	< 20 dBm

Automaattinen tyhjennysasema

Malli	JCZ2201
Tuotteen mitat	397 × 285 × 384 mm
Nimellisotto	220-240 V~ 50/60 Hz
Nimellisteho	20,0 V $\overline{---}$ 1 A
Mitoitusteho	1000 W

Normaaleissa käyttöolosuhteissa tämä laite on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä antennista käyttäjän kehoon.

WEEE hävittämis- ja kierrättämistiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE kuten direktiivissä 2012/19/EU), joita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan kotitalousjätteeseen. Sen sijaan sinun on suojeltava ihmisten terveyttä ja ympäristöä luovuttamalla romulaitteet nimettyyn sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen, jonka hallitus tai paikallisviranomaiset ovat osoittaneet. Oikea hävittäminen ja kierrätys auttavat estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tällaisten keräyspisteiden sijainnista ja käyttöehdoista.

TAKUUILMOITUS

TÄMÄ TAKUU MYÖNTÄÄ SINULLE ERITYISIÄ OIKEUKSIA, JA SINULLA VOI OLLA MUITA MAASI, MAAKUNTASI TAI OSAVALTIOSI LAKIEN SINULLE MYÖNTÄMIÄ OIKEUKSIA. JOISSAIN MAISSA, MAAKUNNISSA TAI OSAVALTIOISSA KULUTTAJANSUOJALAIT SAATTAVAT MÄÄRÄTÄ TAKUULLE VÄHIMMÄISKESTON. XIAOMI EI SULJE POIS, RAJOITA TAI KESKEYTÄ MUITA OIKEUKSIASI PAITSI JOS LAKI SEN SALLII. JOTTA YMMÄRTÄISIT OIKEUTESI TÄYSIN, KEHOTAMME SINUA TUTUSTUMAAN MAASI, MAAKUNTASI TAI OSAVALTIOSI LAKEIHIN.

1. RAJOITETTU TUOTETAKUU

XIAOMI takaa, että tuotteessa ei takuuaikana ole materiaali- eikä valmistusvikoja normaalissa käytössä ja käytettynä kyseisen tuotteen käyttöoppaan mukaisesti.

Kyseiset paikalliset lait määrittävät laillisten takuiden keston ja edellytykset. Katso lisätietoja kuluttajatakuueduista Xiaomin viralliselta sivustolta <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi takaa alkuperäiselle ostajalle, että sen Xiaomi-tuotteissa ei ole materiaali- eikä valmistusvikoja normaalikäytössä yllä mainitun ajan sisällä.

Xiaomi ei takaa, että tuotteen toiminta olisi keskeytyksetöntä tai virheetöntä.

Xiaomi ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tuotteen käyttöä koskevien ohjeiden laiminlyömisestä.

2. KORJAUSKEINOT

Jos tuotteessa ilmenee laitevika ja Xiaomi saa pätevän takuuvaatimuksen takuuajan sisällä, Xiaomi joko (1) korjaa tuotteen veloituksetta, (2) vaihtaa tuotteen tai (3) hyvittää tuotteen toimituskustannuksia lukuun ottamatta.

3. TAKUUHUOLLON SAAMINEN

Saadaksesi takuupalvelun sinun on toimitettava tuote alkuperäispakkauksessaan tai vastaavassa, samanlaisen suojan tuotteelle tarjoavassa pakkauksessa Xiaomin ilmoittamaan osoitteeseen. Xiaomi voi vaatia sinua esittämään ostotodistuksen ja/tai noudattamaan rekisteröintivaatimuksia ennen takuupalvelun saamista, rajoittuen sovellettavan lain sallimaan laajuuteen.

4. POIKKEUKSET JA RAJOITUKSET

Paitsi kuten Xiaomi toisin ilmoittaa, tämä rajoitettu takuu koskee vain Xiaomin valmistamaa tai sille valmistettua tuotetta, joka voidaan tunnistaa tavaramerkeistä, kauppanimestä tai Xiaomi- tai Mi-logosta.

Rajoitettu takuu ei koske (a) vahinkoa, joka johtuu luonnonmullistuksesta, kuten salama, tornado, tulva, tulipalo, maanjäristys tai muu ulkoinen syy, (b) laiminlyönti, (c) kaupallinen käyttö, (d) tuotteen minkään osan muunteleminen, (e) vahinko, joka johtuu käytöstä muun kuin Xiaomin tuotteiden kanssa,

(f) onnettomuuden, laiminlyönnin tai väärinkäytön aiheuttama vahinko (g) vahinko, joka johtuu tuotteen käytöstä Xiaomin kuvaamien sallittujen tai tarkoitettujen käyttötarkoitusten vastaisesti tai väärällä jännitteellä tai verkkolaitteella tai (h) vahinko, joka johtuu muun kuin Xiaomin edustajan suorittamasta huollosta (mukaan lukien päivitykset ja laajennukset).

Sinun vastuullasi on varmuuskopioida kaikki tuotteeseen mahdollisesti tallentamasi tai siinä säilyttämäsi tiedot, ohjelmistot ja muut materiaalit. Laitteessa olevat tiedot, ohjelmistot ja muut materiaalit todennäköisesti menetetään tai alustetaan uudelleen huoltoprosessin aikana. Xiaomi ei ole vastuussa tällaisesta vahingosta tai menetyksestä. Yksikään Xiaomin jälleenmyyjä, edustaja tai työntekijä ei ole valtuutettu tekemään muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä tähän rajoitettuun takuuseen. Jos jonkin ehdon katsotaan olevan laiton tai täytäntöönpanokelvoton, se ei vaikuta jäljellä olevien ehtojen laillisuuteen tai täytäntöönpanokelpoisuuteen tai kumoa sitä.

Paitsi jos laki sen kieltää tai Xiaomi on luvannut jotain muuta, tukipalvelut rajoittuvat alkuperäiseen ostomaahan tai -alueeseen. Tuotteet, joita ei ole tuotu maahan asianmukaisesti ja/tai joita Xiaomi ei ole valmistanut asianmukaisesti ja/tai joita ei ole hankittu asianmukaisesti Xiaomilta tai Xiaomin viralliselta jälleenmyyjältä, eivät kuulu näiden takuiden piiriin. Soveltuvan lain mukaan sinulla saattaa olla takuu epäviralliselta tuotteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Näin ollen Xiaomi pyytää sinua ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit tuotteen. Nykyiset takuut eivät koske Hongkongia eikä Taiwania.

5. VIHJATUT TAKUUT

Paitsi siinä määrin kuin soveltuva laki sen sallii, kaikilla vihjatuilla takuilla (mukaan lukien takuilla myytävyydestä ja soveltuvuudesta tiettyyn tarkoitukseen) on rajoitettu kesto, joka on enintään tämän rajoitetun takuun maksimikeston pituinen. Jotkut lainkäyttöalueet eivät salli vihjatun takuun keston rajoittamista, jolloin yllä oleva rajoitus ei sovellu.

6. VAHINKOJEN RAJOITTAMINEN

Sovellettavan lain sallimaan laajuuteen rajoittuen Xiaomi ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat onnettomuuksista, epäsuorista, erityisistä tai seuraamuksellisista vahingoista, mukaan lukien mutta näihin rajoittumatta voiton, tulojen ja tietojen menetys, vahingoista, jotka johtuvat nimenomaisen tai vihjatun takuun tai ehdon rikkomisesta, tai minkä tahansa muun oikeusperiaatteen perusteella, vaikka Xiaomille olisi ilmoitettu tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta. Jotkut lainkäyttöalueet eivät salli erityisten, epäsuorien tai seuraamuksellisten vahinkojen poissulkemista tai rajoittamista, joten yllä olevat rajoitukset tai poissulkemiset eivät välttämättä koske sinua.

7. XIAOMIN YHTEYSTIEDOT

Asiakkaat voivat käydä seuraavalla sivustolla: <https://www.mi.com/en/service/warranty/> Tukipalvelun yhteyshenkilö voi olla kuka tahansa Xiaomin valtuuttaman huoltoverkoston edustaja, Xiaomin valtuuttama jälleenmyyjä tai myyjä, joka myi tuotteet sinulle. Jos et ole varma asiasta, ota yhteyttä Xiaomiin ilmoittamaan henkilöön.

Sikkerhetsinformasjon

Les denne håndboken nøye før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

Bruksbegrensninger

- Dette produktet er kun for gulvrenghøring i hjemmemiljøet. Ikke bruk det utendørs, på ikke-gulvoverflater, eller i en kommersiell eller industriell setting.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Apparatet er bare ment for bruk med strømforsyningen som ble medlevert apparatet.
- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan skiftes ut av kvalifiserte personer.
- Barn skal ikke leke med dette produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra robotstøvsugeren mens den er i bruk.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut med en spesialledning eller montering tilgjengelig fra produsenten eller dens serviceagent.
- Ikke bruk robotstøvsugeren i et område over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
- Ikke snu robotstøvsugeren opp-ned. Ikke flytt robotstøvsugeren ved å bruke følerdekslet til LDS-laseren, toppdekslet eller støtfangeren som håndtak.

-
- Ikke bruk robotstøvsugeren ved en omgivelsestemperatur over 40 °C eller under 0 °C eller på et gulv med væsker eller klebrige stoffer.
 - Ikke installer, lad eller bruk denne robotstøvsugeren utendørs, på badet eller ved et svømmebasseng.
 - Plukk opp kabler fra gulvet før du bruker robotstøvsugeren for å forhindre at den dras under rengjøring.
 - Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre robotstøvsugeren fra å komme borti dem og skade dem.
 - Hold rengjøringsverktøyet utenfor barns rekkevidde.
 - Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander på toppen av robotstøvsugeren uavhengig av om den er stasjonær eller i bevegelse.
 - Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna sugeåpningen til robotstøvsugeren.
 - Ikke bruk robotstøvsugeren til å rengjøre brennende stoffer.
 - Ikke sug opp harde eller spisse objekter.
 - Sørg for at robotstøvsugeren er slått av, og at den automatiske tømmestasjonen er koblet fra før rengjøring eller utførelse av vedlikehold.
 - Ikke tørk robotstøvsugeren eller den automatiske tømmestasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter rengjøring av deler som kan vaskes må delene tørkes fullstendig før de installeres på ny og brukes.

-
- Sørg for at robotstøvsugeren er slått av når den transporteres og holdes i sin originalemballasje om mulig.
 - Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukere har ansvar for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Batterier og lading

ADVARSLER:

- Ikke bruk batterier, ledninger eller automatisk tømmestasjon fra en tredjepart. Robotstøvsugeren kan kun brukes med modell: JCZ2201 for automatisk tømmestasjon.
- Ingen handling er nødvendig fra brukere for å skifte automatisk tømmestasjon mellom 50 Hz og 60 Hz, produktet tilpasses både 50 Hz og 60 Hz.
- Ikke demonter, reparer eller endre batteriet eller den automatiske tømmestasjonen på egen hånd.
- Ikke sett den automatiske tømmestasjonen i nærheten av varmekilder.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre ladekontaktene til den automatiske tømmestasjonen.
- Ikke avhend gamle batterier på feil måte. Unødvendige batterier bør kastes på et egnet gjenvinningsanlegg.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal brukes over lengre tid, må den fulladdes, deretter slås av og oppbevares på et kaldt og tørt sted. Lad opp robotstøvsugeren minst hver 3. måned for å unngå å utlade batteriet.

-
- Litium-ionbatteripakken inneholder stoffer som er farlig for omgivelsene. Før avhending av robotstøvsugeren, fjern først batteripakken, og kast eller resirkuler den deretter i samsvar med lokale lover og forskrifter i landet eller regionen den brukes i.
 - Ved fjerning av batteriene fra produktet, er det bedre å bruke opp batteriene og sørge for at produktet ditt er koblet fra strøm.
 - 1). Avinstaller skruen på bunnen, og fjern deretter dekselet.
 - 2). Koble fra batterikontakten, og fjern deretter batteriene. Ikke skade batterietuiet for å unngå fare for skader.
 - 3). Returner batteriene til en profesjonell resirkuleringsorganisasjon.

Sikkerhetsinformasjon om laseren

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller IEC 60825-1:2014-standarden for klasse 1 laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

EU-samsvarserklæring



Herved erklærer Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. at radioutstyrstypen B102GL er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:

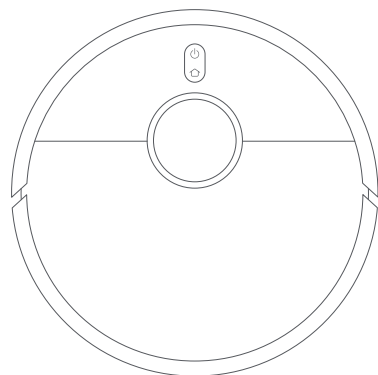
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

For detaljert e-håndbok, gå til www.mi.com/global/service/userguide

Produktoversikt

Tilbehør

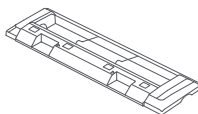
Forhåndsinstallert tilbehør



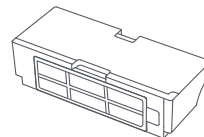
Robotstøvsuger



Børste



Børstedeksel

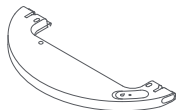


Støvkammer



Rengjøringsverktøy

Annet tilbehør



Vanntank



Moppepute



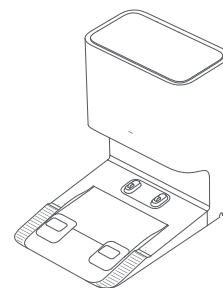
Sidebørste



Strømkabel



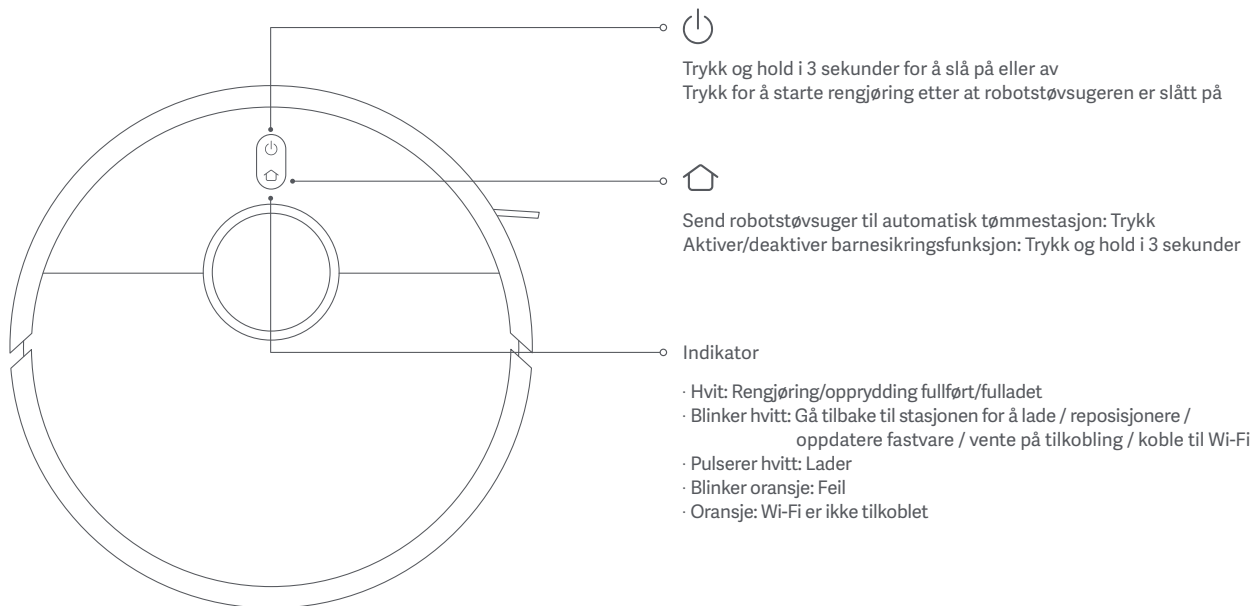
Engangspose
(erstatning)



Automatisk tømmeasjon
(forhåndsinstallert engangspose)

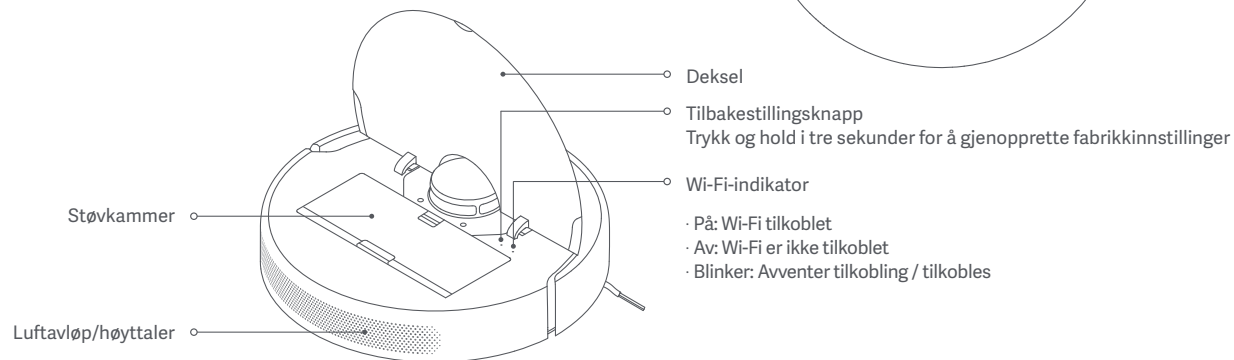
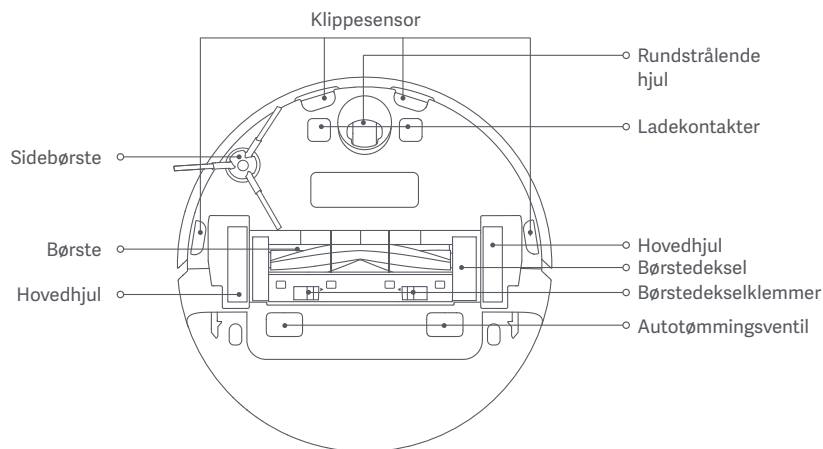
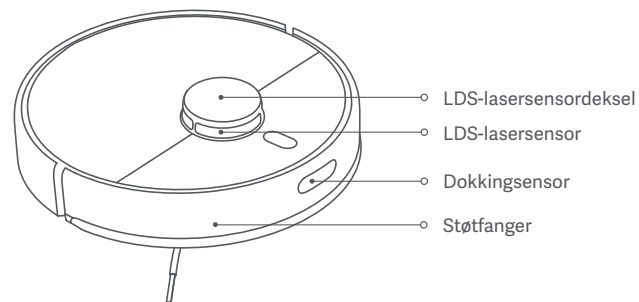
Merk: Illustrasjoner av produkt, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Faktisk produkt og funksjoner kan variere på grunn av produktforbedringer.

Robotstøvsuger

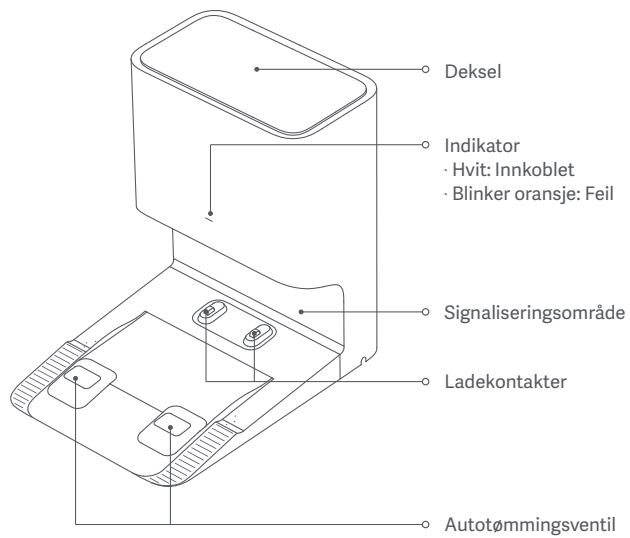


Merknad: Når robotstøvsugeren rengjør eller returnerer til stasjonen for å lade, må du trykke på en hvilken som helst knapp for å sette den på pause.

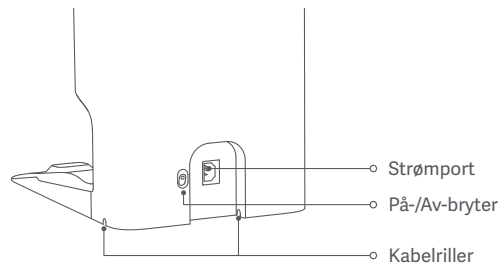
Robotstøvsuger



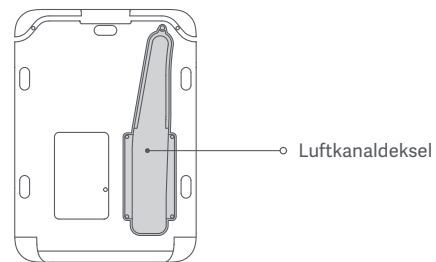
Automatisk tømmestasjon



Sett forfra

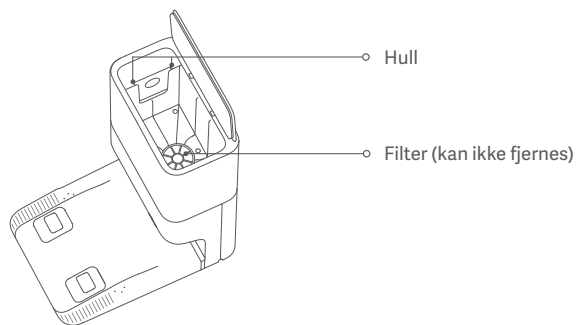


Sett bakfra

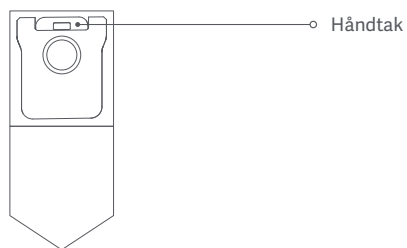


Sett fra undersiden

Automatisk tømmestasjon (med deksel åpnet)

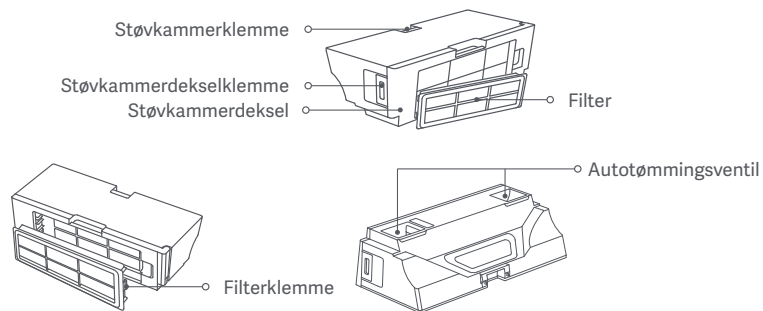


Engangspose

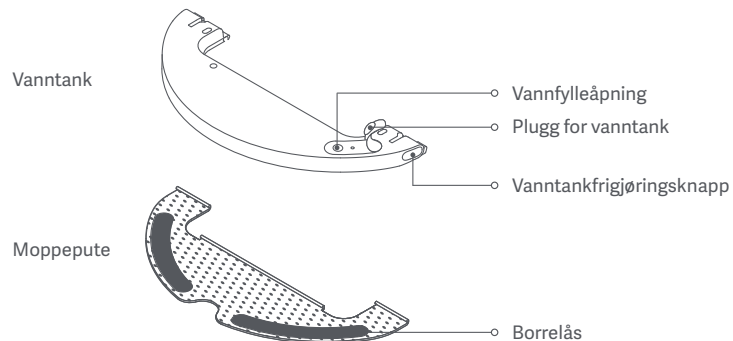


Merk: Den automatiske tømmestasjonen er forhåndsinstallert med en engangspose når den forlater fabrikk.

Støvkammer



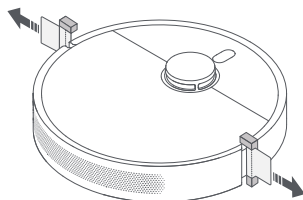
Moppemontering



Slik installeres den

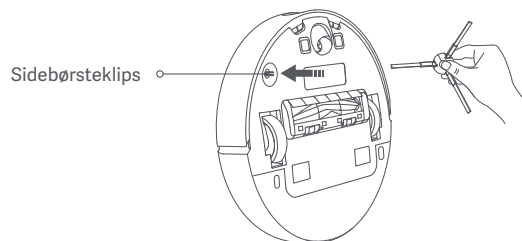
Fjern beskyttelsesdeksler

Før du bruker robotstøvsugeren, fjern beskyttelsesbåndene fra begge side.



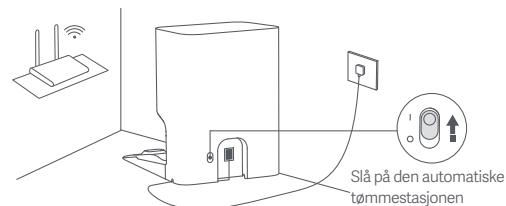
Installer sidebørsten

Installer sidebørsten på klemmen på bunnen av robotstøvsugeren.



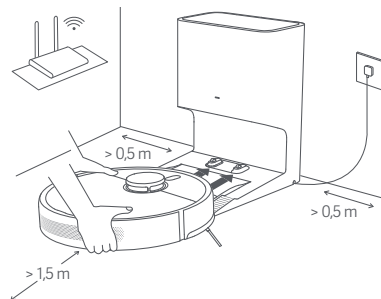
Koble til en stikkontakt

Plasser den automatiske tømmestasjonen nær et strømuttak i et område med et godt Wi-Fi-signal. Koble deretter til den automatiske tømmestasjonen og slå den på.



Plasser robotstøvsugeren

Plasser robotstøvsugeren på den automatiske tømmestasjonen manuelt, og robotstøvsugeren vil automatisk slå seg på og begynne å lade. Når den er fullstendig ladet, vil indikatorene på robotstøvsugeren og stasjonen forbli hvit i ti minutter og deretter slås av. Lad robotstøvsugeren helt før den brukes for første gang.



Merknad: Pass på at ladekontaktene på robotstøvsugeren og stasjonen er stilt inn rett overfor hverandre.

Hvordan i bruk

Koble til med Mi Home/Xiaomi Home-appen

Dette produktet fungerer med Mi Home/Xiaomi Home-appen*. Bruk Mi Home/Xiaomi Home-appen til å kontrollere enheten og kommunisere med andre smarte hjemmenheter.

Skann QR-koden for å laste ned og installere appen. Du sendes videre til siden for tilkoblingskonfigurasjon hvis appen allerede er installert. Eller søk etter «Mi Home/Xiaomi Home» i app-butikken for å laste ned og installere den.

Åpne Mi Home/Xiaomi Home-appen, trykk på «+» øverst til høyre og følg meldingene for å legge til enheten.

* Appen er referert til som Xiaomi Home-appen i Europa (unntatt Russland). Navnet som vises på appen skal brukes som standard.



9E651E75

MERKNADER:

- Denne robotstøvsugeren virker med Mi Home / Xiaomi Home-appen og den støtter Android 4.4 og iOS 10.0 eller over.
- Kun 2,4 GHz Wi-Fi-nettverk støttes.
- Versjonen av appen kan ha blitt oppdatert, følg instruksjonene basert på den gjeldende appversjonen.

Tilbakestill Wi-Fi

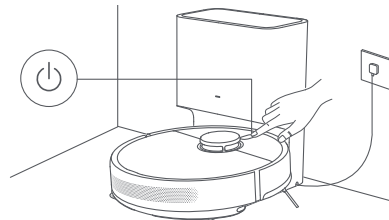
Når det oppstår tap av forbindelse mellom telefonen og robotstøvsugeren på grunn av ny konfigurasjon av ruten, feil passord, osv., følg trinnene nedenfor:

1. Åpne dekelet til robotstøvsugeren slik at du kan bruke Wi-Fi-indikatoren.
2. Trykk og hold samtidig på knappene  og  til du hører en stemme som indikerer at robotstøvsugeren venter på nettverkskonfigurasjonen.
3. Når Wi-Fi-indikatoren blinker, er Wi-Fi-forbindelsen tilbakestilt.

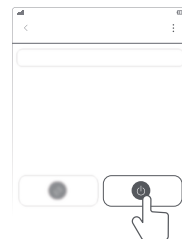
Start rengjøring

Trykk på knappen  på robotstøvsugeren, eller trykk på knappen  i appen, og robotstøvsugeren vil rengjøre alle områdene ved å først foreta rengjøring langs kantene og veggene, og deretter i et S-formet mønster. Når rengjøringen er fullført vil robotstøvsugeren automatisk gå tilbake til den automatiske tømme-stasjonen for lading.

Metode 1: Trykk på knappen  på robotstøvsugeren for å starte rengjøringen.



Metode 2: Trykk på knappen  i appen for å starte rengjøringen.

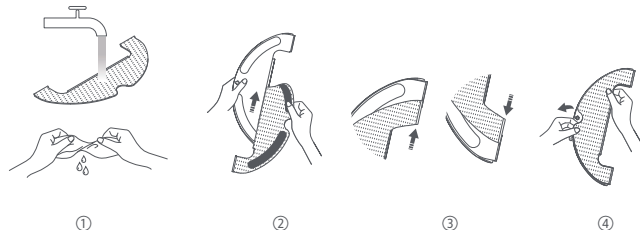


MERKNADER:

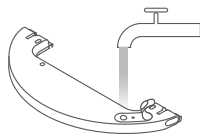
- For å sikre at robotstøvsugeren lett kan vende tilbake til den automatiske tømme-stasjonen etter rengjøring, la robotstøvsugeren starte fra den automatiske tømme-stasjonen, og unngå å flytte den automatiske tømme-stasjonen ved rengjøring.
- Når robotstøvsugeren brukes for første gang, anbefales det å følge robotstøvsugeren og fjerne eventuelle hindringer på gulvet. Hvis robotstøvsugeren kan sette seg fast eller skrape opp overflaten på møblene i enkelte områder, kan du angi begrensede områder i appen. Da forhindrer du at robotstøvsugeren kommer inn i disse områdene.

Bruk støvsugings- og moppefunksjonen

1. Fukt først moppeputen og vri ut overflødig vann. Deretter skyves kanten av den midtre delen på moppeputen i det midtre sporet hos vanntanken, og deretter skyves tankene på begge ender hos moppeputen inn i sporene på hver side av vanntanken. Lastly, attach the pad firmly onto the water tank.



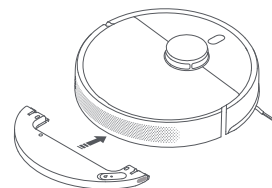
2. Åpne vanntankpluggen, fyll vanntanken med tappevann og sett inn pluggen.



FORSIKTIGHETSREGLER:

- Ikke tilsett varmt vann til vanntanken, ettersom dette kan forårsake at tanken blir deformert.
- For å unngå tilstopping, ikke tilsett noen rengjøringsmidler eller desinfeksjonsmidler til vanntanken.

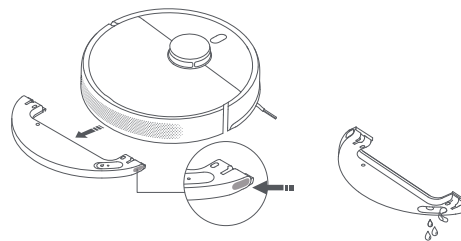
3. For å installere moppemonteringen, skyv det inn i baksiden av robotstøvsugeren til den klikker på plass. Trykk på knappen  eller bruk Mi Home/Xiaomi Home-appen for å starte oppryddingen. Robotstøvsugeren vil automatisk gjenkjenne moppemonteringen og begynne å moppe og levere vann etter behov.



FORSIKTIGHETSREGLER:

- For å hindre av robotstøvsugeren havner i et teppeområde kan det brukes fysiske sperrer eller settes opp virtuelle vegger eller forbudte områder i appen før moppen benyttes.
- Moppeputen bør rengjøres hvert 30. minutt den brukes for å sikre tilstrekkelig vanngjennomstrømning og rengjøringseffektivitet.

4. Etter at robotstøvsugeren er ferdig med rengjøringen og returnerer til den automatiske tømme-stasjonen, trykker du på frigjøringsknappene på begge sider av vanntanken og trekker moppeenheten bakover for å fjerne den.



Merk: Når robotstøvsugeren lader eller ikke er i bruk, fjern moppemonteringen, hell ut alt gjenværende vann i tanken, og rengjør moppeputen for å forhindre mugg eller lukter som setter seg.

Tøm støvkammeret

Når robotstøvsugeren har fullført en rengjøringsoppgave vil den vende tilbake til den automatiske tømme-stasjonen for lading. Den automatiske tømme-stasjonen vil deretter automatisk starte tømming av støvkammeret. Du kan gå til appen for å aktivere eller deaktivere den automatiske tømme-funksjonen og endre hyppigheten på automatisk tømming etter behov.

Gjenoppta rengjøringen

Hvis robotstøvsugeren begynner å få lite batteri under en rengjøringsoppgave, vil den automatisk returnere til den automatiske tømme-stasjonen for å lade opp igjen, og deretter fortsette rengjøringen der den slapp etter at den er tilstrekkelig ladet.

Sette på pause

Når robotstøvsugeren er i gang kan du trykke på en hvilken som helst av dens knapper for å sette den på pause, og deretter trykke på knappen  for å gjenoppta rengjøringen. Ved å trykke på knappen  avsluttes den nåværende rengjøringsoppgaven, og robotstøvsugeren sendes tilbake til den automatiske tømme-stasjonen.

Merknad: Ikke løft opp eller flytt robotstøvsugeren når den er satt på pause, for å unngå navigasjonsfeil som kan hindre at robotstøvsugeren vender tilbake til ladedokken eller føre til at kartet går tapt.

Hvilemodus

Robotstøvsugeren vil automatisk gå i hvilemodus etter ti minutter på pause, og dens indikator slås av. Trykk på en hvilken som helst knapp på robotstøvsugeren for å vekke den til live.

Merk: Hvis hviletiden overskrider 12 timer, vil robotstøvsugeren bli slått av automatisk.

Oppdatere fastvaren

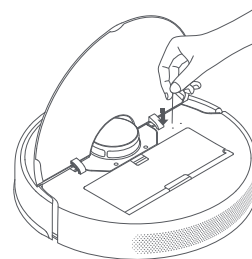
Du kan oppdatere fastvaren via appen. Før du oppdaterer må du sørge for at robotstøvsugeren er på den automatiske tømme-stasjonen og har minst 15 % batteri igjen.

Start robotstøvsugeren på nytt

Hvis robotstøvsugeren slutter å respondere eller ikke kan slås av, trykk og hold knappen  nede i ti sekunder for å slå den av med makt. Trykk og hold deretter knappen  i tre sekunder for å slå på robotstøvsugeren.

Gjenopprette fabrikkinnstillinger

Hvis robotstøvsugeren begynner å få lite batteri under en rengjøringsoppgave, vil den automatisk returnere til den automatiske tømme-stasjonen for å lade opp igjen, og deretter fortsette rengjøringen der den slapp etter at den er tilstrekkelig ladet.

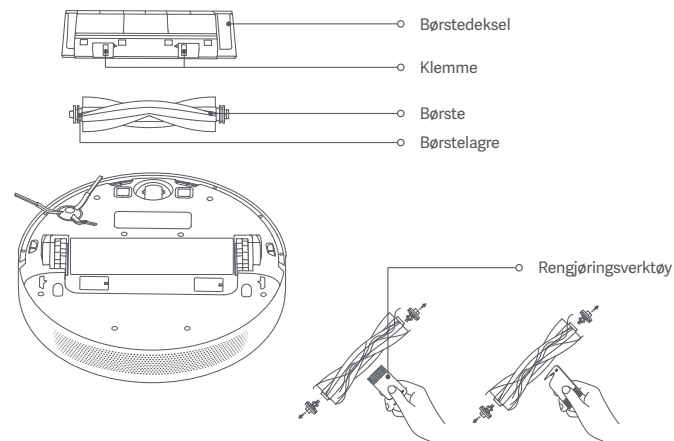


Pleie og vedlikehold

Børste* Det anbefales å rengjøre annenhver uke.

1. Snu robotstøvsugeren og knip klemmene for å fjerne børstedekselet.
2. Løft børsten ut av robotstøvsugeren, og rengjør deretter børstelagrene.
3. Bruk det inkluderte rengjøringsverktøyet til å kutte av hår som har viklet seg på børsten, og til å fjerne hår og annet avfall fra børsten.
4. Installer børsten og børstedekslet på ny og påse at de er på plass.

Merknad: Rengjøringen gir best resultater hvis børsten skiftes ut hver sjette til tolvte måned.

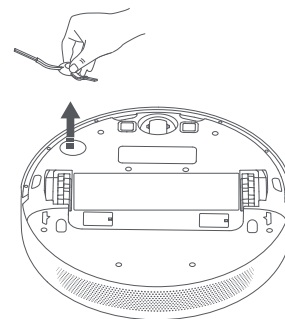


FORSIKTIG: Hvis det er for mye hår på børsten, eller hvis håret virkelig er flokete, ikke trekk på den med for mye kraft, ettersom det kan skade børsten.

Sidebørste* Det anbefales å rengjøre annenhver uke.

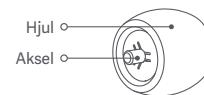
1. Snu robotstøvsugeren og fjern sidebørsten oppover for å rengjøre den.
2. Installer sidebørsten til robotstøvsugeren på ny.

Merknad: Det anbefales å rengjøre sidebørsten månedlig og skifte ut hver 3. til 6. måned.



Rundstrålende hjul* Rengjør etter behov.

1. Snu robotstøvsugeren og trekk ut det rundstrålende hjulet.
2. Fjern hår, skitt og annet avfall fra hjulet og akselen.
3. Sett inn igjen hjulet, og trykk det godt på plass.

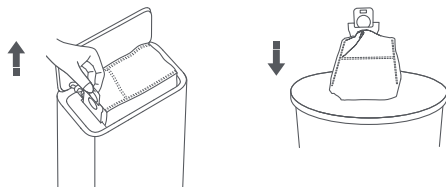


MERKNADER:

- En liten skrutrekker eller annet brennverktøy kan brukes for å forsiktig trekke ut og fjerne hjulet.
- Hjulet kan rengjøres med vann og settes inn igjen etter tørking.

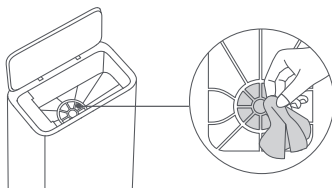
Engangspose* Bytt hvis nødvendig.

1. Åpne toppdekslet til den automatiske tømmeasjonen, trekk håndtaket oppover for å fjerne den og kast så engangsposen.

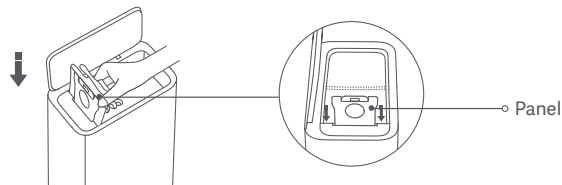


Merk: Ved å trekke håndtaket oppover forsegles engangsposen, for å hindre at støv og avfall utilsiktet kan falle ut.

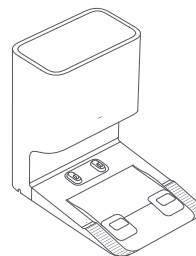
2. Fjern støv og avfall fra filteret med en tørr klut.



3. Sett panelet inn i sporet og påse at det installeres trygt på plass.



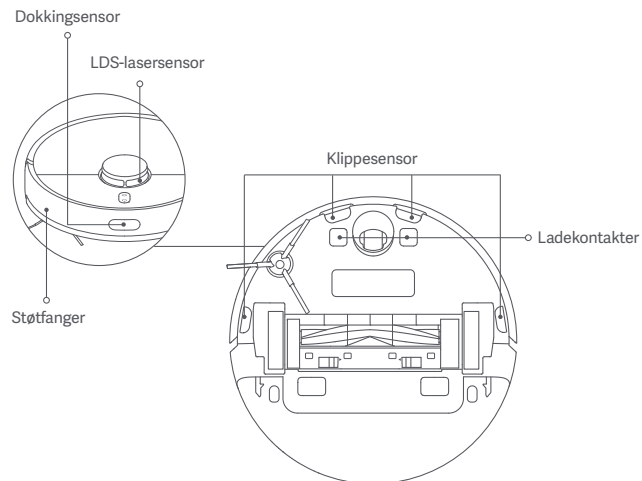
4. Trykk ned toppdekslet til den automatiske tømmeasjonen for å påse at det er helt lukket.



Sensorer og ladekontakter* Månedlig rengjøring er anbefalt.

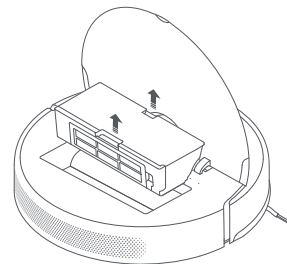
Bruk en myk klut for å rengjøre alle sensorer og ladekontakter i robotstøvsugeren:

- Klippesensorene og ladekontakterne på bunnen av robotstøvsugeren.
- Støtfangeren og dokkingsensoren foran på robotstøvsugeren.
- LDS-lasersensor på toppen av robotstøvsugeren.



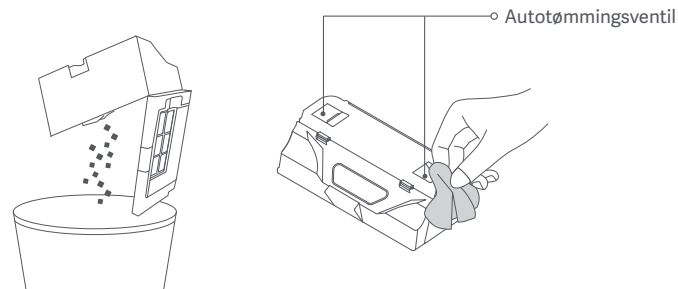
Støvkammer* Rengjør etter behov.

1. Åpne dekelet på robotstøvsugeren, og trykk støvkammerklipsen for å fjerne støvkammeret oppover.



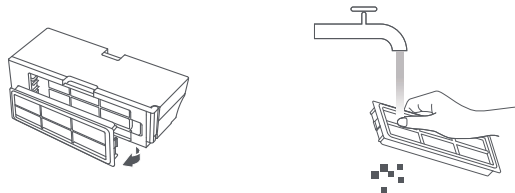
2. Åpne støvkammeret og tøm ut innholdet, og tørk ren autotømmingsventilene med en klut.

Merk: For å forhindre at filteret blir tilstoppet trykk forsiktig på støvkammeret når du tømmer innholdet i det.



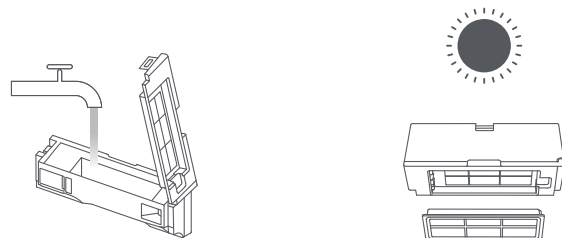
Filter* Det anbefales å rengjøre annenhver uke.

1. Fjern filteret, som illustrert, og skyll deretter ut og trykk lett på kanten av filteret for å fjerne støv og avfall.



Merk: Lkke forsøk å rengjøre filteret med en børste eller finger.

2. Åpne støvkammerdekselet, fyll støvkammeret med rent vann og lukk støvkammerdekselet. Rist støvkammeret fra side til side, og hell deretter det skitne vannet ut av kammeret. Tørk støvkammeret og filteret grundig før de settes inn igjen.

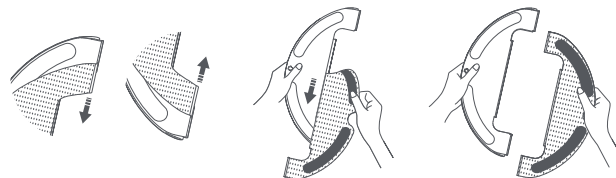


FORSIKTIGHETSREGLER:

- Kun rent vann skal brukes for å rengjøre filteret. Ikke bruk rengjøringsmiddel.
- Tørk støvkammeret og filteret grundig før de settes inn igjen.

Moppepute* Rengjøring anbefales etter hver bruk.

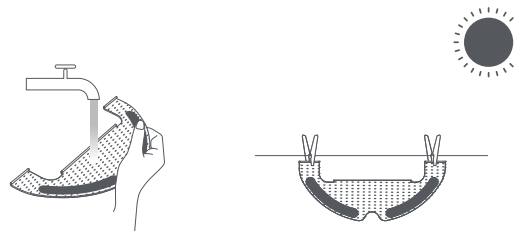
1. Trekk moppekluten av vannbeholderen for å fjerne den.



2. Rengjør og tørk moppeputen.

FORSIKTIGHETSREGLER:

- Fjern puten fra vannbeholderen før du rengjør den, og sørg for at skittent vann ikke strømmes tilbake til vannutløpet for å unngå tilstopning.
- Ikke trykk for hardt på moppeputen, ettersom dette kan redusere ytelsen. Puten bør rengjøres etter hver bruk.
- Rengjøringen gir best resultater hvis moppeputen skiftes ut hver sjette til tolvte måned.

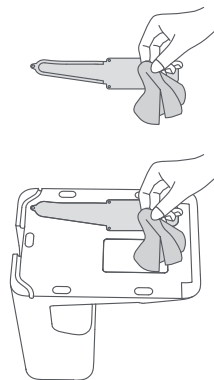
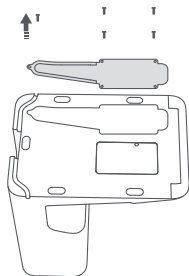


Luftkanal på den automatiske tømme-stasjonen

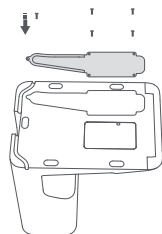
* Rengjør etter behov.

Dersom luftkanalen er blokkert følger du trinnene nedenfor for å rengjøre den.

1. Skru av luftkanaldekselet for å fjerne det.
2. Sjekk om luftkanalen er blokkert av fremmedlegemer, og fjern objektene ved behov.



3. Sett på luftkanaldekselet igjen og skru det på.

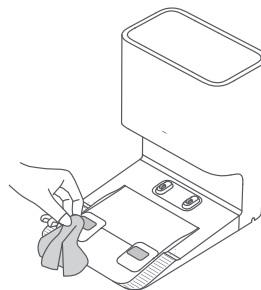


Ladekontakter og doble autotømmingsventiler

* Rengjør etter behov.

Rengjør ladekontaktene og autotømmingsventilene med en myk, tørr klut.

Advarsel: Påse at den automatiske tømme-stasjonen er slått av og koblet fra før rengjøring.



Batteri

Robotstøvsugeren inneholder en litiumion-batteripakke med høy ytelse. Sørg for at den forblir godt ladet under daglig bruk for å opprettholde optimal batteriytelse.

Merk: Hvis robotstøvsugeren ikke brukes over lengre tid, slå den av og sett den bort. For å forhindre skade fra overlading bør robotstøvsugeren lades minst hver tredje måned.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak og løsning
Robotstøvsugeren slår seg ikke på.	Lavt batterinivå. Lad robotstøvsugeren fullstendig, og prøv deretter igjen. Bakgrunnstemperaturen er for lav (under 0 °C), eller for høy (over 40 °C). Sørg for at du bruker robotstøvsugeren mellom 0 °C og 40 °C.
Robotstøvsugeren lader ikke.	Den automatiske tømme-stasjonen er ikke koblet til en strømforsyning. Påse at begge ender av strømkabelen er satt inn korrekt, og at den automatiske tømme-stasjonen er slått på. Kontakten er dårlig. Rengjør ladekontaktene til den automatiske tømme-stasjonen og robotstøvsugeren.
Robotstøvsugeren kan ikke vende tilbake til den automatiske tømme-stasjonen.	Det er for mange hindringer rundt den automatiske tømme-stasjonen. Sett den automatiske tømme-stasjonen i et mer åpent område. Rengjør signalområdet til den automatiske tømme-stasjonen. Flytting av robotstøvsugeren kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omplasseringen mislykkes. Hvis robotstøvsugeren er for langt fra den automatiske tømme-stasjonen, kan det være at den ikke automatisk kan returnere på egenhånd, og i så fall må du manuelt plassere robotstøvsugeren på den automatiske tømme-stasjonen.
Robotstøvsugeren fungerer ikke som forventet.	Slå av robotstøvsugeren, og slå den deretter på igjen.
Robotstøvsugeren lager en merkelig lyd.	Et fremmedlegeme kan sitte fast i børsten, sidebørsten eller i et av hovedhjulene. Stopp robotstøvsugeren og fjern eventuelt avfall.
Robotstøvsugeren renser ikke like effektivt som før, eller etterlater støv.	Kontroller om støv-kammeret er fullt, og tøm det i så fall. Sjekk dessuten filteret og rengjør det om nødvendig, og sjekk også om det er noe viklet rundt noen av børstene.
Nettverkskonfigurasjonen mislykkes.	Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at det oppgitte passordet er riktig. Bytt til et 2,4 GHz-nettverk, siden 5 GHz-nettverk og bedriftsrutere for øyeblikket ikke støttes. Sørg for at robotstøvsugeren forblir innenfor et område med et godt Wi-Fi-signal. Robotstøvsugeren er kanskje ikke i ventende tilkoblingstilstand. Avslutt og åpne appen på nytt, følg de riktige trinnene for å prøve å konfigurere nettverket på nytt.

Problem	Mulig årsak og løsning
Robotstøvsugeren utfører ikke den planlagte rengjøringen.	Kontroller om batterinivået er tilstrekkelig. Robotstøvsugeren må ha et batterinivå på 15 % eller mer for å starte en planlagt opprydding.
Det kommer ut veldig lite eller ikke noe vann når robotstøvsugeren mopper gulvet.	Kontroller om vanntanken er fylt og moppeputen er riktig installert. Rengjør moppeputen regelmessig.
For mye vann kommer ut av moppemonteringen.	Sørg for at pluggen til vanntanken er ordentlig strammet.
Robotstøvsugeren gjenopptar ikke rengjøringen etter lading.	Sørg for at robotstøvsugeren ikke er i DND-modus, da denne modusen vil forhindre den fra å fortsette rengjøringen. Robotstøvsugeren vil ikke fortsette å rengjøre hvis den lades opp igjen manuelt eller plasseres på den automatiske tømmeetasjen.
Den automatiske støvtømmingsprosessen starter ikke etter at robotstøvsugeren vender tilbake til den automatiske tømmeetasjen.	Påse at begge ender av strømkabelen er satt inn korrekt, og at den automatiske tømmeetasjen er slått på. Den automatiske tømmeetasjen vil ikke automatisk samle støv i DND-perioden. DND-perioden for støvsamling er 22:00 – 8:00 som standard. Den automatiske tømmeetasjen tømmer kanskje ikke støvkammeret automatisk dersom den automatiske tømmefunksjonen er deaktivert, eller den automatiske tømmefrekvensen endres i appen.
Indikatorlampen på den automatiske tømmeetasjen blinker oransje.	Sjekk for å sikre at engangsposen er forskriftsmessig installert. Se instruksjonene i brukerhåndboken for installasjonen.
Det tar lenger tid enn normalt å tømme støvkammeret.	Etter at den automatiske tømmeetasjen har vært i bruk en stund, kan den automatiske tømmeprosessen ta noe lenger tid for å sikre at funksjonen dens fungerer smidig. Dette er vanlig.

Spesifikasjoner

Robotstøvsuger

Navn	Robotstøvsuger
Modell	B102GL
Varedimensjoner	353 × 350 × 98,8 mm
Batteri	4800 mAh (Merkeytelse)
Ladetid	Om lag 6 timer
Nettvekt (Robotstøvsuger)	3,3 kg
Nettvekt (med tilbehør)	7,4 kg
Kompatibel med	Android 4.4 og iOS 10.0 eller nyere
Trådløs tilkobling	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Merkespenning	14,4 V $\overline{---}$
Merkeeffekt	46 W
Driftsfrekvens	2400–2483,5 MHz
Maksimal utgangseffekt	< 20 dBm

Automatisk tømmestasjon

Modell	JCZ2201
Varedimensjoner	397 × 285 × 384 mm
Nominell inngangseffekt	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominell utgangseffekt	20,0 V $\overline{---}$ 1 A
Merkeeffekt	1000 W

Under normal brustilstand, bør dette utstyret holdes en separasjonsavstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Informasjon om avhending og resirkulering av WEEE



Alle produkter som bærer dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljø ved å overlevere e-avfallet til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, oppnevnt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingspunkter.

GARANTIVARSEL

DENNE GARANTIE GIR DEG SPESIFIKKE RETTIGHETER, OG DU KAN HA ANDRE RETTIGHETER FORMIDLET AV LOVEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT. FAKTISK, I NOEN LAND, PROVINSER ELLER STATER, KAN FORBRUKERLOVGIVNINGEN PÅLEGGE EN MINIMUMSGARANTIPERIODE. ANNET ENN DET SOM ER TILLATT VED LOV, UTELUKKER XIAOMI IKKE, BEGRENSER ELLER SUSPENDERER ANDRE RETTIGHETER SOM DU MÅTTE HA. FOR EN FULL FORSTÅELSE AV DINE RETTIGHETER KAN DU SJEKKE LOVGIVNINGEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT.

1. BEGRENSET PRODUKTGARANTI

XIAOMI garanterer at produktene er fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk og bruk i samsvar med den respektive produkthåndboken, i garantiperioden.

Varigheten og betingelsene knyttet til de juridiske garantiene er gitt av de respektive lokale lovene. For mer informasjon om forbrukergarantifordelene, se Xiaomis offisielle nettside <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garanterer til den opprinnelige kjøperen at Xiaomi-produktet vil være fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk i perioden nevnt ovenfor.

Xiaomi garanterer ikke at bruken av produktet vil være uavbrutt eller feilfri.

Xiaomi er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av manglende overholdelse av instruksjonene knyttet til bruk av produktet.

2. RETTSMIDLER

Hvis en maskinvarefeil blir funnet og et gyldig krav mottas av Xiaomi innen garantiperioden, vil Xiaomi enten (1) reparere produktet kostnadsfritt, (2) erstatte produktet, eller (3) refundere produktet, unntatt eventuelle fraktkostnader.

3. SLIK FÅR DU GARANTISERVICE

For å få garantiservice må du levere produktet, i originalemballasjen eller lignende emballasje som gir en lik grad av produktbeskyttelse, til adressen som er angitt av Xiaomi. Med unntak av den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, kan Xiaomi kreve at du presenterer bevis eller kjøpsbevis og/eller overholder registreringskrav før du mottar garantiservice.

4. UNNTAK OG BEGRENSNINGER

Med mindre annet er fastsatt av Xiaomi, gjelder denne begrensede garantien bare for produktet produsert av eller for Xiaomi og identifiserbar av varemerker, merkenavn eller "Xiaomi" eller "Mi"-logoen.

Den begrensede garantien gjelder ikke for (a) skader som følge av naturhendelser, for eksempel lynnedslag, tornadoer, flom, brann, jordskjelv eller andre eksterne årsaker; (b) uaktsomhet; (c) kommersiell bruk; (d) endringer eller modifikasjoner på noen del av produktet; (e) skader

forårsaket av bruk med produkter som ikke er fra Xiaomi;(f) Skade forårsaket av ulykke, misbruk eller feil bruk; (g) Skade forårsaket av bruk av produktet utenfor den tillatte eller tiltenkte bruken beskrevet av Xiaomi, eller med feil spenning eller strømforsyning; eller (h) Skade forårsaket av service (inkludert oppgraderinger og utvidelser) utført av noen som ikke er en representant for Xiaomi.

Det er ditt ansvar å sikkerhetskopiere data, programvare eller annet materiale du kan ha lagret eller bevart på produktet. Det er sannsynlig at dataene, programvaren eller annet materiale i utstyret vil gå tapt eller formateres under serviceprosessen, Xiaomi er ikke ansvarlig for slik skade eller tap. Ingen Xiaomi-forhandler, -agent eller -ansatt er autorisert til å foreta noen modifikasjoner, utvidelser eller tillegg til denne begrensede garantien. Hvis noen av vilkårene anses å være ulovlige eller ikke kan håndheves, skal ikke lovligheten eller gjennomførbarheten av de gjenværende vilkårene påvirkes eller svekkes.

Med unntak av det som er forbudt ved lov eller på annen måte lovet av Xiaomi, skal ettersalgstjenestene være begrenset til landet eller regionen til det opprinnelige kjøpet.

Produkter som ikke ble behørig importert og/eller ikke ble behørig produsert av Xiaomi og/eller ikke ble behørig kjøpt fra Xiaomi eller en av Xiaomis offisielle selgere, dekkes ikke av de nåværende garantiene. I henhold til gjeldende lov kan du dra nytte av garantier fra den ikke-offisielle forhandleren som solgte produktet. Derfor inviterer Xiaomi deg til å kontakte forhandleren som du kjøpte produktet fra. De nåværende garantiene gjelder ikke i Hong Kong og Taiwan.

5. UNDERFORSTÅTTE GARANTIER

Med unntak av den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, vil alle underforståtte garantier (inkludert garantier om salgbarhet og egnethet for et bestemt formål) ha en begrenset varighet opp til en maksimal varighet av denne begrensede garantien. Noen jurisdiksjoner tillater ikke begrensninger på varigheten av en underforstått garanti, så begrensningen ovenfor vil ikke bli brukt i disse tilfellene.

6. SKADEBEGRENSNING

Bortsett fra i den grad det er forbudt i henhold til gjeldende lov, skal Xiaomi ikke være ansvarlig for eventuelle skader forårsaket av ulykker, indirekte, spesielle eller følgeskader, inkludert, men ikke begrenset til tap av fortjeneste, inntekter eller data, skader som følge av brudd på uttrykt eller underforstått garanti eller tilstand, eller under noen annen juridisk teori, selv om Xiaomi har blitt informert om muligheten for slike skader. Noen jurisdiksjoner tillater ikke utelukkelse eller begrensning av spesielle, indirekte eller følgeskader, så begrensningen eller utelukkelsen ovenfor gjelder kanskje ikke for deg.

7. XIAOMI-KONTAKTER

For kunder, vennligst besøk nettsiden: <https://www.mi.com/en/service/warranty/> Kontaktpersonen for ettersalgstjenesten kan være enhver person i Xiaomis autoriserte servicenettverk, Xiaomis autoriserte distributører eller den endelige leverandøren som solgte produktene til deg. Hvis du er i tvil, kontakt den aktuelle personen som Xiaomi kan identifisere.